

SONY®

FM/MW/LW Compact Disc Player

Betjeningsvejledning _____ **DA**

Käyttöohjeet _____ **FI**

Bruksanvisning _____ **SV**

Se den medfølgende installations- og tilslutningsvejledning for installation og tilslutning. Asennusta ja liitännöjä koskevat tiedot ovat oheistetuissa Asennus- ja liitännöohjeissa. Vi hänvisar till de medföljande instruktionerna angående montering/uppkoppling.

COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO

CDX-S2050V CDX-S2050C
CDX-S2050

Velkommen!

Tillykke med dit køb af Sony compactdisk-afspiller. Du kan få endnu større køreglæde med følgende funktioner:

- Cd-afspilning:

Du kan afspille CD-DA og cd-r/cd-rw til lydbrug.



- Radiomodtagelse:

- Du kan gemme op til 6 stationer pr. bånd (FM1, FM2, FM3, MW og LW).

- BTM (Best Tuning Memory) -funktion:

Enheden vælger stationer, der har stærke signaler, og gemmer dem.

- RDS-service:

Du kan bruge FM-stationer med Radio Data System (RDS).

Advarsel hvis tændingen på din bil ikke har en ACC (tilbehør) -position

Efter at have slået tændingen fra skal du sørge for at trykke på og holde **(OFF)** på enheden, indtil displayet forsvinder.

I modsat fald slukkes displayet ikke, hvilket forårsager batteriforbrug.

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Dette mærkat er placeret på kabinetets underside.

Klargøring

Nulstilling af enheden	4
Indstilling af uret	4
DEMO-indstilling	4
Tage frontpanelet af	4
Sætte frontpanelet på	5

Knappernes placering og grundlæggende betjening

Hovedenhed	6
----------------------	---

Radio

Gemme og modtage stationer	7
Gemme automatisk — BTM.	7
Gemme manuelt	7
Modtagelse af de lagrede stationer	7
Stille automatisk ind	7
RDS	7
Oversigt	7
Indstille AF og TA/TP	8
Vælge PTY	8
Indstille CT	8

Andre funktioner

Ændre lydindstillingerne	9
Justere lydegenskaberne	
— BAL/FAD/SUB	9
Justering af equalizerkurven — EQ3	9
Justere opsætningspunkter — SET	9
Brug af ekstra fjernbetjening	10
Kortfjernbetjening RM-X114	10
Joystick RM-X4S	10

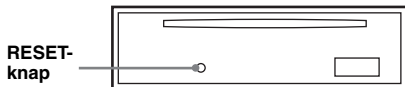
Yderligere oplysninger

Forholdsregler	11
Bemærkninger om diske	11
Vedligeholdelse	12
Tage enheden ud	12
Specifikationer	13
Fejlsøgning	13
Fejldisplays/meddelelser	14

Klargøring

Nulstilling af enheden

Inden enheden betjenes første gang, eller efter udskiftning af bilbatteriet eller ændring af tilslutningerne, skal enheden nulstilles. Tag frontpanelet af, og tryk på RESET-knappen med en spids genstand, f.eks. en kuglepen.



Bemærk

Når der trykkes på RESET-knappen, slettes urets indstilling samt nogle lagrede funktioner.

Indstilling af uret

Uret anvender en 24-timers digital tidsangivelse.

- 1 Tryk på og hold **(SEL)**. Opsætningsdisplayet vises.
- 2 Tryk gentagne gange på **(SEL)** indtil "CLOCK-ADJ" vises.
- 3 Tryk på **(DSPL)**. Time-indikationen blinker.
- 4 Tryk på lydstyrke +/- -knappen for at indstille time og minut. For at rykke den digitale angivelse skal du trykke på **(DSPL)**.
- 5 Tryk på **(SEL)**. Uret går i gang, og det næste opsætningsdisplay vises.
- 6 Tryk på og hold **(SEL)**. Opsætningen er udført.

For at vise uret skal du trykke på **(DSPL)**. Tryk på **(DSPL)** igen for at vende tilbage til det foregående display.

Tip

Du kan indstille uret automatisk med RDS-funktionen (side 8).

Med kortfjernbetjeningen

For at vælge punktet eller indstillingen i trin 2 og 4 skal du trykke på **↑** eller **↓**. For at rykke den digitale angivelse i trin 4 skal du trykke på **←** eller **→**.

DEMO-indstilling

Når enheden er slukket vises uret først, og derefter begynder demonstration (DEMO) - indstilling demonstrationsdisplayet.

For at annullere DEMO-indstilling skal du indstille "DEMO-OFF" i opsætning (side 9), mens enheden er slukket.

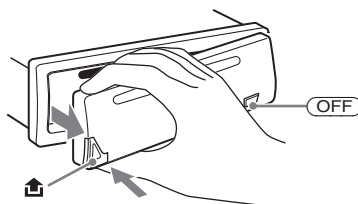
Tage frontpanelet af

Du kan tage enhedens frontpanel af for at forhindre tyveri.

Advarselsalarm

Hvis du drejer tændingskontakten til OFF-positionen uden at fjerne frontpanelet, bipper advarselsalarmen i nogle få sekunder. Alarmen bipper kun, hvis den indbyggede forstærker bruges.

- 1 Tryk på **(OFF)**. Enheden slukkes.
- 2 Tryk på **↑**, og træk det derefter udad.



Bemærkninger

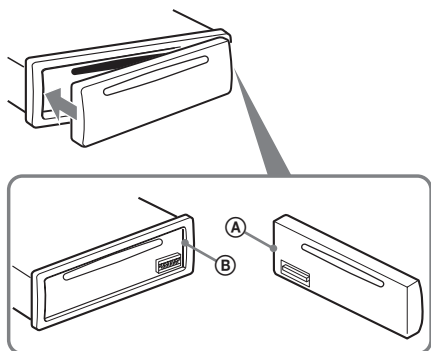
- Undgå at tabe frontpanelet, og tryk ikke for hårdt på frontpanelet og displayvinduet.
- Udsæt ikke frontpanelet for varme/høje temperaturer eller fugt. Lad det ikke ligge på instrumentbrættet/baghylden i en parkeret bil.

Tip

Når du tager frontpanelet med dig, skal du bruge det medfølgende frontpaneletui.

Sætte frontpanelet på

Sæt del **(A)** på frontpanelet i indgreb sammen med del **(B)** på enheden, som afbildet, og skub til venstre side, indtil den klikker på plads.

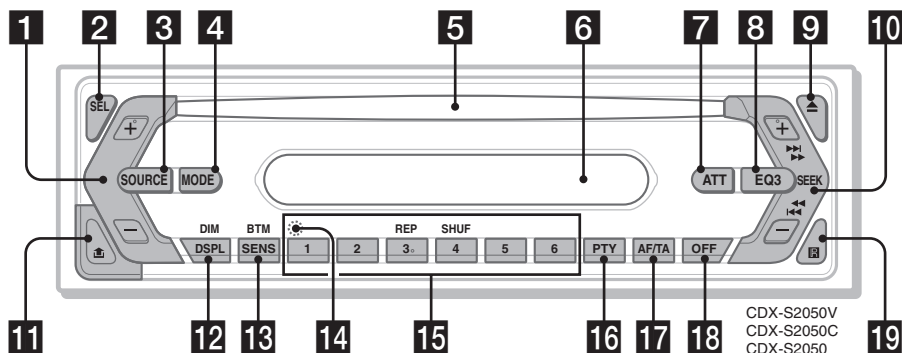


Bemærk

Sæt ikke noget på indersiden af frontpanelet.

Knappernes placering og grundlæggende betjening

Hovedenhed



Se de nævnte sider for nærmere oplysninger.

- 1 Lydstyrke +/- knap**
Til at justere lydstyrken.
- 2 SEL (valg) -knap 4, 9**
Til at vælge punkter.
- 3 SOURCE-knap**
Til at slå strømmen til/skifte kilde (radio/cd).
- 4 MODE-knap 7**
Til at vælge radiobånd (FM/MW/LW).
- 5 Disk-åbning**
Isæt disken (etiketside opad), afspilning begynder.
- 6 Displayvindue**
- 7 ATT (dæmpning) -knap**
Til at dæmpe lyden. Tryk igen for at annullere.
- 8 EQ3 (equalizer) -knap 9**
Til at vælge en equalizertype (XPLOD, VOCAL, CLUB, JAZZ, NEW AGE, ROCK og CUSTOM).
- 9 (udkast) knap**
Til at udkaste disken.
- 10 SEEK +/- -knap**
Radio:
Til at stille automatisk ind på stationer (tryk); finde en station manuelt (tryk og hold).
CD:
Til at springe spor over (tryk); spole et spor frem/tilbage (tryk og hold).
- 11 (udløsning af frontpanel) -knap 4**
- 12 DSPL (display)/DIM (dæmper) -knap 4, 7**
Til at skifte displaypunkter (tryk); skifte displaylysstyrke (tryk og hold).
- 13 SENS/BTM-knap 7**
Til at forbedre svag modtagelse: LOCAL/MONO (tryk); begynde BTM-funktionen (tryk og hold).
- 14 RESET-knap (bag frontpanelet) 4**
- 15 Talknapper**
Radio:
Til at modtage gemte stationer (tryk); gemte stationer (tryk og hold).
CD:
③: REP
Til at afspille det aktuelle spor/disk gentaget.
④: SHUF
Til at afspille sporene i vilkårlig rækkefølge.
- 16 PTY (programtype) -knap 8**
Til at vælge PTY i RDS.
- 17 AF (alternative frekvenser)/TA (trafikmelding) -knap 8**
Til at indstille AF og TA/TP i RDS.
- 18 OFF-knap**
Til at slå strømmen fra/standse kilden.
- 19 Modtager til kortfjernbetjeningen 10**

Radio

Gemme og modtage stationer

Forsigtig

Brug Best Tuning Memory (BTM) for at undgå en ulykke, når du stiller ind på stationer, mens du kører.

Gemme automatisk — BTM

1 Tryk gentagne gange på (SOURCE), indtil "TUNER" vises.

For at skifte bånd, skal du trykke gentagne gange på (MODE). Du kan vælge blandt FM1, FM2, FM3, MW eller LW.

2 Tryk på og hold (BTM), indtil "BTM" blinker.

Enheden gemmer stationer på talknapperne i rækkefølge efter frekvens. Der høres en bip-lyd, når indstillingen er lagret.

Gemme manuelt

1 Mens den station, du vil gemme, modtages, skal du trykke på og holde en talknap (1 til 6), indtil "MEM" vises.

Indikationen af talknappen vises på displayet.

Bemærk

Hvis du forsøger at gemme en anden station på den samme talknap, slettes den tidligere gemte station.

Tip

Når en RDS-station gemmes, gemmes AF/TA-indstillingen også (side 8).

Modtagelse af de lagrede stationer

1 Vælg båndet, og tryk derefter på en talknap (1 til 6).

Med kortfjernbetjeningen

For at vælge forvalgsstationer skal du trykke på ↑ eller ↓.

Stille automatisk ind

1 Vælg båndet, og tryk derefter på (SEEK) +/- for at søge efter stationen.

Afsøgningen standser, når enheden modtager en station. Gentag denne procedure, indtil stationen modtages.

Tip

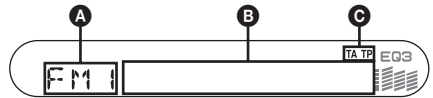
Hvis du kender frekvensen på den station, du vil lytte til, skal du trykke på og holde (SEEK) +/- for at finde den omtrentlige frekvens, og derefter trykke gentagne gange på (SEEK) +/- for at finjustere til den ønskede frekvens (manuel indstilling).

RDS

Oversigt

FM-stationer med Radio Data System (RDS) - service kan sende digitale data, som ikke kan opfattes af det menneskelige øre, sammen med det almindelige radioprogramsignal.

Displaypunkter



- A** Radiobånd, Funktion
- B** Frekvens*¹ (Stationsnavn), Ur, RDS-data
- C** TA/TP*²

*¹ Mens RDS-stationen modtages, vises " * " til venstre for frekvensindikationen.

*² "TA" blinker ved trafikinformation. "TP" lyser, mens en sådan station modtages.

For at skifte displaypunkter **B** skal du trykke på (DSPL).

RDS-service

Enheden giver automatisk RDS-service som følger:

AF (alternative frekvenser)	Vælger og genindstiller på stationen med det stærkeste signal i et netværk. Ved at bruge denne funktion kan du lytte uafbrudt til det samme program på en køretur over lang afstand uden at skulle genindstille den samme station manuelt.
TA (trafikmelding)/ TP (trafikprogram)	Giver aktuelle trafikinformationer/programmer. Enhver information/program, der modtages, afbryder den aktuelt valgte kilde.
PTY (programtyper)	Viser den aktuelt modtagne programtype. Søger også efter din valgte programtype.
CT (Ur-klokkeslæt)	CT-data fra RDS-transmissionen indstiller uret.

Bemærkninger

- Ikke alle RDS-funktioner er til rådighed i alle lande/områder.
- RDS virker ikke, hvis signalstyrken er for svag, eller hvis den station, der er stillet ind på, ikke sender RDS-data.

Indstille AF og TA/TP

- 1 Tryk gentagne gange på (AF/TA), indtil den ønskede indstilling vises.

Vælg	For at
AF-ON	aktivere AF og deaktivere TA.
TA-ON	aktivere TA og deaktivere AF.
AF, TA-ON	aktivere både AF og TA.
AF, TA-OFF	deaktivere både AF og TA.

Gemme RDS-stationer med AF- og TA-indstilling

Du kan forvælge RDS-stationer sammen med AF/TA-indstillingen. Hvis du bruger BTM-funktionen, gemmes kun RDS-stationer med den samme AF/TA-indstilling.

Hvis du forvælger manuelt, kan du forvælge både RDS- og ikke-RDS-stationer med AF/TA-indstillingen for hver.

- 1 Indstil AF/TA, og gem derefter stationen med BTM eller manuelt.

Forvalg af lydstyrke for trafikmeldinger

Du kan forvælge lydstyrkeniveauet for trafikmeldingerne, så du ikke går glip af dem.

- 1 Tryk gentagne gange på lydstyrke +/- - knappen for at justere lydstyrkeniveauet.
- 2 Tryk på og hold (AF/TA), indtil "TA" vises.

Modtage nødmeldinger

Når AF eller TA er slået til, afbryder nødmeldinger automatisk den aktuelt valgte kilde.

Holde radioen indstillet på et bestemt regionalprogram — REG

Når AF-funktionen er slået til: enhedens fabriksindstilling afgrænser modtagelse til et bestemt område, så der skiftes ikke over til en anden regional station med en stærkere frekvens.

Hvis du forlader dette regionalprograms modtageområde, skal du indstille "REG-OFF" i opsætning (side 9).

Bemærk

Denne funktion virker ikke i Det Forenede Kongerige og i visse andre områder.

Local Link-funktion (Kun Det Forenede Kongerige)

Med denne funktion kan du vælge andre lokale stationer i området, selvom de ikke er lagret på talknapperne.

- 1 Ved FM-modtagelse skal du trykke på en talknap ((1) til (6)), hvor der er gemt en lokal station.
- 2 Tryk på talknappen for den lokale station igen inden for 5 sekunder.
Gentag denne procedure, indtil den lokale station modtages.

Vælg PTY

- 1 Tryk på (PTY) under FM-modtagelse.



Navnet på den aktuelle programtype vises, hvis stationen sender PTY-data.

- 2 Tryk gentagne gange på (PTY), indtil den ønskede programtype vises.
- 3 Tryk på (SEEK) +/-.
Enheden begynder at søge efter en station, der udsender den valgte programtype.

Med kortfjernbetjeningen

For at vælge programtypen i trin 2 skal du trykke på ↑ eller ↓.

Programtyper

NEWS (Nyheder), **AFFAIRS** (Aktuelt), **INFO** (Oplysning), **SPORT** (Sport), **EDUCATE** (Undervisning), **DRAMA** (Drama), **CULTURE** (Kultur), **SCIENCE** (Videnskab), **VARIED** (Blandet), **POP M** (Popmusik), **ROCK M** (Rockmusik), **EASY M** (Let underholdning), **LIGHT M** (Let klassisk), **CLASSICS** (Klassisk), **OTHER M** (Andre musiktyper), **WEATHER** (Vejret), **FINANCE** (Finansinformation), **CHILDREN** (Børneprogrammer), **SOCIAL A** (Sociale forhold), **RELIGION** (Religion), **PHONE IN** ("Ring ind"-programmer), **TRAVEL** (Rejser), **LEISURE** (Fritid), **JAZZ** (Jazzmusik), **COUNTRY** (Countrymusik), **NATION M** (Nationalmusik), **OLDIES** (Evergreens), **FOLK M** (Folkemusik), **DOCUMENT** (Dokumentarprogrammer)

Bemærk

Du kan ikke bruge denne funktion i lande/regioner, hvor PTY-data ikke er tilgængelige.

Indstille CT

- 1 Indstil "CT-ON" i opsætning (side 9).

Bemærkninger

- CT-funktionen virker ikke altid, selv om der modtages en RDS-station.
- Der kan være en forskel mellem det klokkeslæt, som CT-funktionen indstiller, og det faktiske klokkeslæt.

Andre funktioner

Ændre lydindstillingerne

Justere lydegenskaberne — BAL/FAD/SUB

Du kan justere balance, fader og subwooferlydstyrke.

1 Tryk gentagne gange på (SEL), indtil "BAL", "FAD" eller "SUB" vises.

Punktet skifter som følger:

LOW*1 → MID*1 → HI*1 →
BAL (venstre-højre) → FAD (for-bag) →
SUB (subwooferlydstyrke)*2

*1 Når EQ3 er aktiveret (side 9).

*2 Når lydudgangen er indstillet på "SUB" (side 9).
"ATT" vises ved den laveste indstilling, og kan justeres op til 20 trin.

2 Tryk gentagne gange på lydstyrke +/- knappen for at justere det valgte punkt.

Efter 3 sekunder er indstillingen udført, og displayet vender tilbage til normal afspilnings/modtageindstilling.

Bemærk

Juster inden for 3 sekunder efter valg af punktet.

Med kortfjernbetjeningen

For at justere det valgte punkt i trin 2 skal du trykke på ◀ eller ▶.

Justering af equalizerkurven — EQ3

Du kan lagre og justere equalizerindstillingerne for forskellige toneområder.

1 Vælg en kilde, og tryk derefter gentagne gange på (EQ3) for at vælge EQ3-indstilling.

2 Tryk gentagne gange på (SEL), indtil "LOW", "MID" eller "HI" vises.

3 Tryk gentagne gange på lydstyrke +/- knappen for at justere det valgte punkt.

Lydstyrkeniveauet kan reguleres i trin på 1 dB fra -10 til +10 dB.



Gentag trin 2 og 3 for at justere equalizerkurven.

For at gendanne den fabriksindstillede equalizerkurve, skal du trykke på og holde (SEL), før indstillingen er udført.

Efter 3 sekunder er indstillingen udført, og displayet vender tilbage til normal afspilnings/modtageindstilling.

Med kortfjernbetjeningen

For at justere det valgte punkt i trin 3 skal du trykke på ◀ eller ▶.

Justere opsætningspunkter — SET

1 Tryk på og hold (SEL). Opsætningsdisplayet vises.

2 Tryk gentagne gange på (SEL), indtil det ønskede punkt vises.

3 Tryk på lydstyrke +/- knappen for at vælge indstillingen (eksempel "ON" eller "OFF").

4 Tryk på og hold (SEL).

Opsætning er udført, og displayet vender tilbage til normal afspilnings/modtageindstilling.

Bemærk

De viste punkter er forskellige, afhængigt af kilde og indstilling.

Med kortfjernbetjeningen

For at vælge opsætningspunktet i trin 2 skal du trykke på ↑ eller ↓. For at vælge indstillingen i trin 3 skal du trykke på ◀ eller ▶.

Følgende punkter kan indstilles (følg sidereferencen for nærmere oplysninger):
"●" angiver standardindstillingerne.

CLOCK-ADJ (side 4) (Justere ur)

CT (Ur-klokkeslæt) Til at indstille "CT-ON" eller "CT-OFF" (●) (side 7, 8).

BEEP Til at indstille "BEEP-ON" (●) eller "BEEP-OFF".

REAR/SUB*1 Til at skifte lydudgangen.
– "REAR": for at udsende til en effektforstærker.
– "SUB" (●): for at udsende til en subwoofer.

DIM (Dæmper) Til at skifte displaylysstyrken.
– "DIM-ON": for at dæmpe displayets belysning.
– "DIM-OFF" (●): for at deaktivere dæmperen.

ILM-1/ILM-2 Til at skifte belysningsfarven.
(Belysning)
– "ILM-1" (●): Gul
(Kun CDX-S2050C)
– "ILM-2": Grøn

DEMO*1 Til at indstille "DEMO-ON" (Demonstration) (●) eller "DEMO-OFF" (side 4).

REG*2 Til at indstille "REG-ON" (●) (Regional) eller "REG-OFF" (side 8).

fortsættes på næste side →

LPF*³
(Lavpasfilter)

Til at vælge afskærings-
frekvensen "78HZ", "125HZ"
eller "OFF" (●).

*1 Når enheden er slukket.

*2 Når FM modtages.

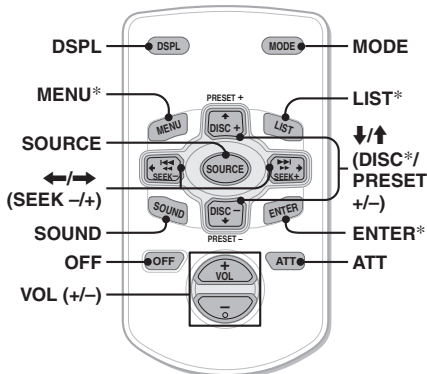
*3 Når lydudgangen er indstillet på "SUB".

Brug af ekstra fjernbetjeninger

Kortfjernbetjening RM-X114

Knappernes placering

De tilsvarende knapper på fjernbetjeningen styrer de samme funktioner, som knapperne på enheden.



Følgende knapper på kortfjernbetjeningen har også andre knapper/funktioner end enheden.

• ←/→ (SEEK -/+)-knapper

For at styre radio/cd på samme måde som (SEEK) +/- på enheden. (For nærmere oplysninger om anden betjening, se "Med kortfjernbetjeningen" på hver side.)

• SOUND-knap

På samme måde som (SEL) på enheden.

• ↑/↓ (DISC*/PRESET +/-)-knapper

For nærmere oplysninger, se "Med kortfjernbetjeningen" på hver side.

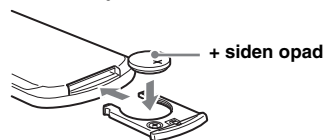
* Ikke til rådighed på denne enhed.

Bemærk

Hvis enheden slukkes, og displayet forsvinder, kan enheden ikke betjenes med kortfjernbetjeningen, med mindre der trykkes på (SOURCE) på enheden, eller der isættes en disk for først at aktivere den.

Udskiftning af litiumbatteriet

Under normale forhold holder batteriet i ca. et år. (Levetiden kan dog blive kortere afhængigt af brugsforholdene.) Når batteriet bliver svagt, formindskes kortfjernbetjeningens rækkevidde. Udskift batteriet med et nyt CR2025 litiumbatteri. Der opstår brand- eller eksplosionsfare, hvis du bruger en anden type batteri.



Bemærkninger om litiumbatteriet

- Hold litiumbatteriet uden for børns rækkevidde. Sørg omgående læge, hvis batteriet sluges.
- Afør batteriet med en tør klud, så kontakten bliver god.
- Sørg for at batteriets poler vender rigtigt, når det isættes.
- Batteriet må ikke holdes med en metalpincet, da der kan opstå kortslutning.

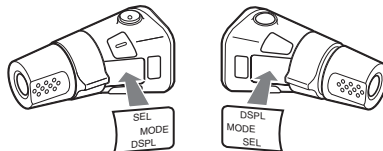
ADVARSEL

Batteriet kan eksplodere, hvis det behandles forkert. Batteriet må ikke genoplades, skilles ad eller bortkastes i åben ild.

Joystick RM-X4S

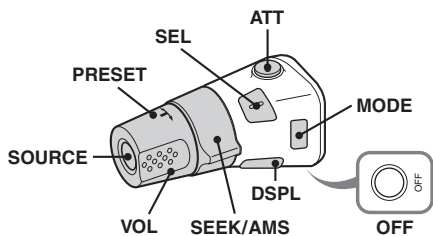
Sætte mærkaten på

Sæt indikationsmærkaten på afhængigt af, hvordan du monterer joystickken.



Knappernes placering

De tilsvarende knapper på joysticken styrer de samme funktioner, som knapperne på enheden.



Følgende knapper joysticken skal betjenes på anden måde end på enheden.

• PRESET-kontrolknop

Til at vælge forvalgsstationer (tryk ind og drej).

• VOL-kontrolknop

På samme måde som lydstyrke +/- knappen på enheden (drej).

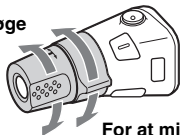
• SEEK/AMS-kontrolknop

På samme måde som (SEEK) +/- på enheden (drej, eller drej og hold).

Skift af betjeningsretning

Kontrolknappernes betjeningsretning er fabriksindstillet som vist nedenfor.

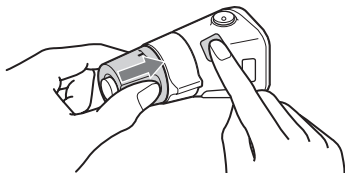
For at øge



For at mindske

Hvis det er nødvendigt at montere joysticken på den højre side af ratstammen, kan du vende betjeningsretningen om.

- 1 Mens du trykker på VOL-kontrolknappen, skal du trykke på og holde (SEL).



Yderligere oplysninger

Forholdsregler

- Hvis din bil har været parkeret direkte i solen, skal du lade enheden afkøle, inden du betjener den.
- Motorantennen slås automatisk ud, mens enheden er i drift.

Dannelse af kondensvand

På en regnvejrsdag eller i et meget fugtigt område kan der dannes kondensvand inden i enhedens linser og display. Hvis det sker, fungerer enheden ikke korrekt. Tag i det tilfælde disken ud, og vent i ca. en time, indtil fugten er fordampet.

Sådan opretholdes en høj lyd kvalitet

Pas på ikke at spille juice el.lign. på enheden eller diskene.

Bemærkninger om diske

- Hold disken ren ved at undgå at berøre dens overflade. Hold en disk på kanterne.
- Opbevar diskene i deres hylstre eller diskmagasiner, når de ikke er i brug.
- Udsæt ikke diske for varme/høje temperaturer. Lad dem ikke ligge på instrumentbrættet/baghylden i en parkeret bil.
- Undgå at påsætte etiketter eller at bruge diske med trykssvæerte/klisterrester. Der kan opstå problemer med disse diske; de kan holde op med at dreje rundt, kan forårsage funktionsfejl eller kan ødelægge disken.



- Undgå at bruge diske med påklisterede etiketter eller mærkater. Der kan opstå følgende funktionsfejl ved brug af sådanne diske:
 - Disken kan ikke udkastes (fordi etiketten eller mærkaten skaller af og tilstopper udkastmekanismen).
 - Lyddata kan ikke læses korrekt (f.eks. spring i afspilning eller ingen afspilning) fordi etiketten eller mærkaten krymper pga. varme, så disken bøjes.
- Disker som ikke er af standardform (f.eks. hjerte, firkantet, stjerne) kan ikke afspilles på enheden. Hvis du forsøger af afspille dem, kan det beskadige enheden. Brug ikke den type diske.
- Du kan ikke afspille 8 cm cd'ere.

- Rens diskene med en almindelig rensklud inden afspilning. Tør disken af fra midten og udad. Brug ikke opløsningsmidler, f.eks. rensbenzin, fortynder, almindelige rengøringsmidler eller antistatisk spray beregnet til vinylplader.



Bemærkninger om cd-r/cd-rw-diske

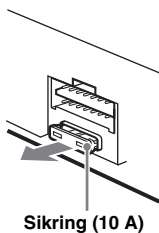
- Nogle cd-r'ere/cd-rw'ere (afhængigt af det udstyr, der bruges til optagelse, eller diskens tilstand) kan ikke afspilles på enheden.
- Du kan ikke afspille en cd-r/cd-rw, der ikke er finaliseret.

Henvend dig til nærmeste Sony-forhandler, hvis du har nogen spørgsmål eller problemer vedrørende enheden, der ikke er dækket i denne vejledning.

Vedligeholdelse

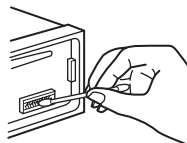
Udskiftningafsikringen

Når du udskifter sikringen, skal du sørge for at bruge en med et amperetal, der svarer til den originale sikring. Hvis sikringen springer, skal du kontrollere strømtilslutningen og udskifte sikringen. Hvis sikringen springer igen efter udskiftningen, kan der være en intern funktionsfejl. I så fald skal du kontakte din nærmeste Sony-forhandler.

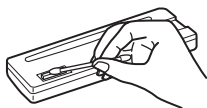


Rensning af forbindelsesstikkene

Enheden virker ikke altid korrekt, hvis forbindelsesstikkene mellem enheden og frontpanelet ikke er rene. For at forhindre dette, skal du tage frontpanelet af (side 4) og rense forbindelsesstikkene med en vatpind dyppet i sprit. Brug ikke for megen kraft, da forbindelsesstikkene ellers kan blive beskadigede.



Hovedenhed



Frontpanelets bagside

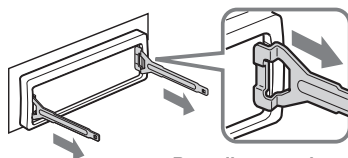
Bemærkninger

- Af sikkerhedsmæssige grunde bør du slå tændingen fra og fjerne nøglen fra tændingskontakten, inden du renser forbindelsesstikkene.
- 12 • Berør aldrig forbindelsesstikkene direkte med fingrene eller en metalgenstand.

Tage enheden ud

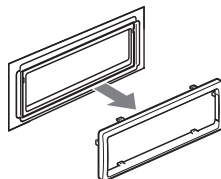
1 Fjern beskyttelsesrammen.

- 1 Løsn frontpanelet (side 4).
- 2 Sæt udløsernøglerne i indgreb sammen beskyttelsesrammen.



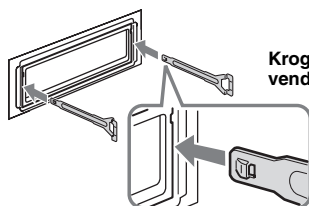
Ret udløsernøglerne som vist.

- 3 Træk udløsernøglerne ud for at fjerne beskyttelsesrammen.



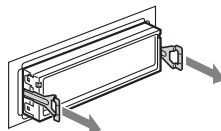
2 Tag enheden ud.

- 1 Isæt begge udløsernøgler på samme tid, indtil de klikker på plads.

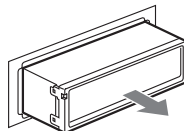


Krog der vender indad.

- 2 Træk i udløsernøglerne for at løsne enheden.



- 3 Skyd enheden ud af monteringsrammen.



Specifikationer

Cd-afspiller

Signal/støjforhold: 120 dB

Frekvensreaktion: 10 – 20.000 Hz

Wow og flutter: Ikke målelig

Tuner

FM

Indstillingsområde: 87,5 – 108,0 MHz

Antennestik: Ekstern antenestikforbindelse

Mellemfrekvens: 10,7 MHz/450 kHz

Brugbar følsomhed: 9 dBf

Selektivitet: 75 dB ved 400 kHz

Signal/støjforhold: 67 dB (stereo), 69 dB (mono)

Harmonisk forvrængning ved 1 kHz: 0,5 % (stereo), 0,3 % (mono)

Separation: 35 dB ved 1 kHz

Frekvensreaktion: 30 – 15.000 Hz

MW/LW

Indstillingsområde:

MW: 531 – 1.602 kHz

LW: 153 – 279 kHz

Antennestik: Ekstern antenestikforbindelse

Mellemfrekvens: 10,7 MHz/450 kHz

Følsomhed: MW: 30 µV, LW: 40 µV

Effektforstærker

Udgange: Højttalerudgange (sikre forbindelsesstik)

Højttalerimpedans: 4 – 8 ohm

Maksimal udgangseffekt: 50 W × 4 (ved 4 ohm)

Generelt

Udgange:

Lydudgang-tilslutningsklemmer (kan skiftes mellem REAR/SUB)

Tilslutningsklemme for motorantennerele-kontrol

Tilslutningsklemme for effektforstærker-kontrol

Indgange:

Tilslutningsklemme for telefon ATT-kontrol

Tilslutningsklemme for fjernbetjening-indgang

Tilslutningsklemme for antenneindgang

Tonekontroller:

Lav: ±10 dB ved 60 Hz (XPLOD)

Mellem: ±10 dB ved 1 kHz (XPLOD)

Høj: ±10 dB ved 10 kHz (XPLOD)

Strømkraft: 12 V jævnstrøm bilbatteri

(negativ jordforbindelse)

Mål: Ca. 178 × 50 × 178 mm (b/h/d)

Monteringsmål: Ca. 182 × 53 × 161 mm (b/h/d)

Vægt: Ca. 1,2 kg

Medfølgende tilbehør:

Dele til installation og tilslutning (1 sæt)

Etui til frontpanel (1)

Ekstra tilbehør:

Kortfjernbetjening: RM-X114

Joystick: RM-X4S

Design og specifikationer kan ændres uden forudgående varsel.



- Der er brugt blyfrit loddemetal til at lodde bestemte dele.
(Mere end 80 %)
- Der er ikke brugt halogenerede flammehæmmende midler i trykte ledningstavler.
- Der er ikke brugt halogenerede flammehæmmende midler i kabinetter.
- Der er ikke brugt polystyren i emballagen.

Fejlsøgning

Med den følgende kontrolliste kan du afhjælpe problemer, du kan få med enheden. Inden du går igennem nedenstående kontrolliste, bør du kontrollere fremgangsmåden for tilslutning og betjening.

Generelt

Der er ingen strømtilførsel til enheden.

- Kontroller tilslutningen. Hvis alt er i orden, skal du kontrollere sikringen.
- Hvis enheden slukkes, og displayet forsvinder, kan enheden ikke betjenes med kortfjernbetjeningen.
→ Tænd enheden.

Motorantennen slås ikke ud.

Motorantennen har ikke en relæboks.

Ingen lyd.

- Lydstyrken er lav.
- ATT-funktionen er aktiveret, eller Telephone ATT-funktionen (når forbindelseskablet fra en biltelefon tilsluttet til ATT-ledningen) er aktiveret.
- Faderkontrollen (FAD) er ikke indstillet på positionen for et to-højttalersystem.

Ingen biplyd.

- Bip-lyden er annulleret (side 9).
- Der er tilsluttet en ekstra effektforstærker, og du bruger ikke den indbyggede forstærker.

Hukommelsens indhold er blevet slettet.

- Der er blevet trykket på RESET-knappen.
→ Du skal lagre i hukommelsen igen.
- Strømtilslutningsledningen eller batteriet er blevet afbrudt.
- Strømtilslutningsledningen er ikke tilsluttet korrekt.

Lagrede stationer og korrekt klokkeslæt er slettet.

Sikringen er sprunget.

Der kommer støj, når tændingsnøglens position skiftes.

Ledningerne er ikke tilpasset korrekt til bilens tilbehørsstrømtilslutning.

Displayet forsvinder fra/vises ikke på displayvinduet.

- Dæmperen er indstillet på "DIM-ON" (side 9).
 - Displayet forsvinder, hvis du trykker på og holder (OFF).
→ Tryk på og hold (OFF) igen, indtil displayet vises.
 - Forbindelsesstikkene er beskidte (side 12).
-

Cd-afspilning

Disken kan ikke lades.

- En anden disk er allerede ladet.
- Disken er isat omvendt eller forkert med kraft.

Disken afspilles ikke.

- Defekt eller snavset disk.
 - Cd-r'erne/cd-rw'erne er ikke til lydbrug (side 12).
-

Lyden hopper.

- Installation er ikke korrekt.
→ Installer enheden i en vinkel på mindre end 45° på et stabilt sted i bilen.
 - Defekt eller snavset disk.
-

Betjeningsknapperne fungerer ikke.

Disken udkastes ikke.

Tryk på nulstillingsknappen (side 4).

Radiomodtagelse

Stationerne kan ikke modtages.

Lyden generes af støj.

- Tilslut en motorantenne-kontrolledning (blå) eller tilbehørsstrømledning (rød) til strømledningen på bilens antenneforstærker. (Kun hvis bilen har en indbygget FM/MW/LW-antenne i bag/sideruden.)
 - Kontrollér tilslutningen af bilantennen.
 - Den automatisk antenne slås ikke ud.
→ Kontrollér tilslutningen af motorantenne-kontrolledningen.
 - Kontrollér frekvensen.
-

Det er ikke muligt at stille ind på forvalgte stationer.

- Frekvensen skal lagres korrekt i hukommelsen.
 - Radiosignalet er for svagt.
-

Det er ikke muligt at stille automatisk ind på stationer.

- Indstillingen af lokal søgning er ikke korrekt.
→ Indstilling standser for ofte:
Tryk på (SENS), indtil "LOCAL-ON" vises.
→ Indstilling standser ikke ved en station:
Tryk gentagne gange på (SENS), indtil "MONO-ON", "MONO-OFF" (FM), eller "LOCAL-OFF" (MW/LW) vises.
 - Radiosignalet er for svagt.
→ Indstil manuelt.
-

"ST"-indikationen blinker ved FM-modtagelse.

- Indstil frekvensen præcist.
 - Radiosignalet er for svagt.
→ Tryk på (SENS) for at indstille mono-modtagelse på "MONO-ON".
-

Et FM-program, der udsendes i stereo, høres i mono.

Enheden er indstillet på monomodtagelse.

→ Tryk på (SENS), indtil "MONO-OFF" vises.

RDS

SEEK begynder efter få sekunders lytning.

Stationen er ikke en TP-station eller har svagt signal.

→ Desaktiver TA (side 8).

Ingen trafikmeldinger.

- Aktiver TA (side 8).
 - Stationen sender ikke trafikmeldinger, selv om den er en TP-station.
→ Stil ind på en anden station.
-

PTY viser "-----".

- Den aktuelle station er ikke en RDS-station.
 - Der er ikke blevet modtaget RDS-data.
 - Stationen specificerer ikke programtypen.
-

Fejldisplays/meddelelser

Fejldisplays

Følgende indikationer blinker i ca. 5 sekunder, og der høres en alarmlyd.

ERROR

- Disken er beskidt eller isat omvendt.
→ Rens disken eller sæt den korrekt i.
 - Disken kan ikke afspilles på grund af et problem.
→ Isæt en anden disk.
-

FAILURE

Tilslutningen af højttaler/forstærker er forkert.

→ Se den medfølgende installation/tilslutningvejledning for at kontrollere tilslutningen.

OFFSET

Der kan være en intern funktionsfejl.

→ Kontrollér tilslutningen. Henvend dig til nærmeste Sony-forhandler, hvis fejlindikationen fortsat vises på displayet.

RESET

Enheden kan ikke betjenes på grund af et problem.

→ Tryk på nulstillingsknappen (side 4).

Hvis disse løsninger ikke hjælper, skal du henvende dig til nærmeste Sony-forhandler. Hvis du bringer enheden til reparation pga. problemer med cd-afspilning, skal du tage den disk med, der blev brugt på det tidspunkt, da problemet begyndte.

Meddelelser

L.SEEK +/-

Lokal søgeindstilling er slået til ved automatisk indstilling.

NO AF

Der findes ikke en alternativ frekvens for den aktuelle station.

→ Tryk på (SEEK) +/-, mens stationsnavnet blinker. Enheden begynder søgning efter en anden frekvens med de samme PI (Programme Identification) -data ("PI SEEK" vises).

NO TP

Enheden fortsætter søgning efter TP-stationer til rådighed.

"LLLL" eller "RRRR"

Ved frem- eller tilbagespoling har du nået begyndelsen eller slutningen af disken, og kan ikke gå længere.

Tervetuloa!

Onnittelut tämän Sonyn CD-soittimen hankinnasta! Siinä on käytettävissä seuraavat toiminnot.

- CD:n toisto:

Voit toistaa audiokäytössä levyjä: CD-DA ja CD-R/CD-RW.



- Radiovastaanotto:

- Voit tallentaa aina 6 asemaa jokaiselle aaltoalueelle (FM1 (ULA), FM2, FM3, MW (KA) and LW (PA)).

- BTM-toiminto (Voimakkaimpien asemien tallennus): Laitte valitsee voimakkainta lähetettä lähettävät asemat ja tallentaa ne muistiin.

- RDS-palvelut:

Voit käyttää ULA-asemia RDS-järjestelmällä (Radio Data System).

Varoitus, joka koskee autoja, joiden virtalukosta puuttuu ACC-asento

Kun olet katkaissut virran autosta virta-avaimella, paina ja pidä painettuna laitteen (OFF)-painiketta, kunnes näytöstä sammuu valo.

Muussa tapauksessa virta ei kytkeydy päältä laitteesta, mikä kuluttaa virtaa akusta.

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Tämä tarra sijaitsee laitteen pohjassa.

Aloittaminen

Asetusten nollaaminen	4
Kellonajan asettaminen	4
DEMO-tila	4
Etupaneelin irrottaminen	4
Etupaneelin kiinnittäminen	5

Säädinten sijainti ja perustoiminnot

Päälaite	6
--------------------	---

Radio

Radioasemien tallentaminen pikavalintoihin ja kuuntelu	7
Automaattinen tallennus — BTM	7
Radioasemien manuaalinen tallennus	7
Muistiin tallennettujen asemien vastaanotto	7
Asemien automaattinen esiviritys	7
RDS	7
Yhteenveto	7
AF- ja TA/TP-toimintojen asettaminen	8
PTY:n valinta	8
CT-asetuksen tekeminen	8

Muut toiminnot

Ääniasetusten muuttaminen	9
Äänenlaadun säätäminen	
— BAL/FAD/SUB	9
Taajuuskäyrän säätäminen — EQ3	9
Asetusyksikköjen asettaminen — SET	9
Lisälaitteena saatava kauko-ohjainta käyttämällä	10
Kauko-ohjainkortti RM-X114	10
Sauvaohjain RM-X4S	10

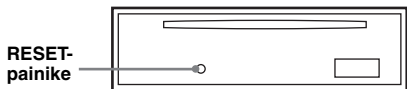
Lisätietoja

Yleisiä käyttö-ohjeita	11
Levyjä koskevia huomautuksia	11
Huolto ja kunnossapito	12
Laitteen irrottaminen	12
Tekniset tiedot	13
Vianetsintä	13
Vikanäytöt /Tiedotteet	14

Aloittaminen

Asetusten nollaaminen

Ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa tai sen jälkeen kun autonakku on vaihdettu tai liitäntöjä on muutettu, laite on nollattava. Irrota etupaneeli ja paina RESET-painiketta jollakin terävällä esineellä, kuten kuulakärkikynällä.



Huomautus

RESET-painikkeen painaminen nollaa kellonajan asetuksen ja joitakin muita muistiin tallennettuja asetuksia.

Kellonajan asettaminen

Kellossa on 24 tunnin digitaalinen näyttö.

- 1 Paina ja pidä painettuna (SEL) -painiketta.**
Asetusnäyttö tulee esiin.
- 2 Paina (SEL) -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että "CLOCK-ADJ" ilmestyy näyttöön.**
- 3 Paina (DSPL) -painiketta.**
Tuntilukemat alkavat vilkkua.



- 4 Aseta tunti- ja minuuttilukemat painamalla äänvoimakkuuden +/- säädintä.**
Digitaalisen ilmaisimen siirtämiseksi paina (DSPL) -painiketta
- 5 Paina (SEL) -painiketta.**
Kello lähtee kulkemaan ja seuraava asetusnäyttö tulee esiin.
- 6 Paina ja pidä painettuna (SEL) -painiketta.**
Asetukset on nyt tehty.

Paina kellon esiin saamiseksi (DSPL) -painiketta. Paina (DSPL) -painiketta uudelleen edelliseen näyttöön palaamiseksi.

Vihje

Kello voidaan asettaa aikaan automaattisesti RDS-toiminnon avulla (s. 8).

Kauko-ohjainkortilla

Valitaksesi kohdassa 2 tai 4 yksikön tai asetuksen paina ↑ tai ↓ -painiketta. Siirtyäksesi kohdassa 4 digitaaliseen näyttöön paina ← tai → -painiketta.

DEMO-tila

Virran ollessa katkaistuna laitteesta kellonäyttö tulee esiin ensimmäisenä ja sen jälkeen esittelytila (DEMO) käynnistää esittelynäytön.

Aseta DEMO-tilan peruuttamiseksi se "DEMO-OFF" -tilaan asetuksista (s. 9) virran ollessa katkaistuna laitteesta.

Etupaneelin irrottaminen

Voit irrottaa etupaneelin tästä laitteesta laitteen varastamisen estämiseksi.

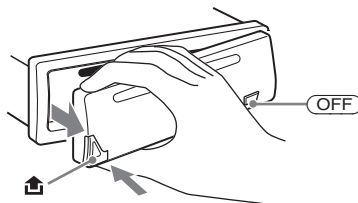
Varoittava piippaus

Katkaistessasi virran virta-avaimella irrottamalla ensin etupaneelia, varoittava hälytyspiippaus tulee kuuluviin muutamaksi sekunniksi. Hälytysääni kuuluu ainoastaan silloin kun laitteiston sisäänrakennettua vahvistinta käytetään.

1 Paina (OFF) -painiketta.

Laitteesta katkaistaan virta.

2 Paina kohtaa ↑ ja vedä etupaneelia sen jälkeen itseäsi kohti.



Huomautuksia

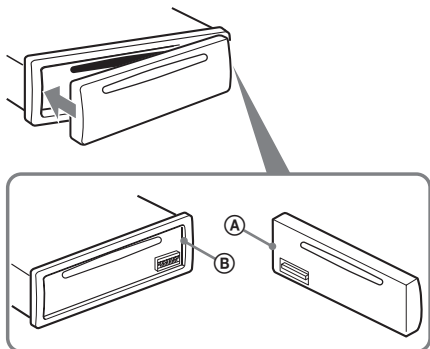
- Älä pudota etupaneelia tai paina liikaa sitä tai näyttöä.
- Älä altista etupaneelia kuumuudelle/suurille lämpötiloille tai kosteudelle. Älä jätä sitä pysäköityyn autoon ja erityisesti sen kojelaudalle tai hattuhylylle.

Vihje

Kuljettaessasi etupaneelia käytä laitteen mukana toimitettua etupaneelin koteloa.

Etupaneelin kiinnittäminen

Kiinnitä etupaneelin osa (A) laitteen osaan (B) kuvituksen mukaisesti, ja paina sen vasenta reunaa paikalleen, kunnes se napsahtaa kiinni.

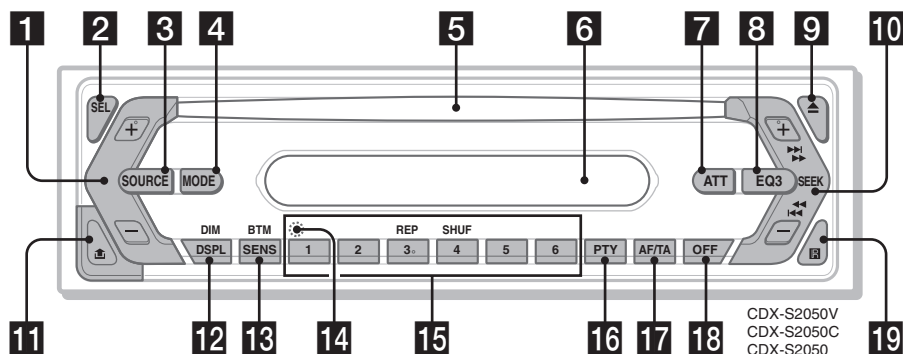


Huomautus

Älä aseta mitään esineitä etupaneelin sisäpinnalle.

Säädinten sijainti ja perustoiminnot

Päälaite



Lue yksityiskohtaisempia tietoja nimien jälkeisiltä sivuilta.

- 1 Äänenvoimakkuuden +/- -säätöpainike**
Äänenvoimakkuuden säätäminen.
- 2 SEL-painike (valinta)** 4, 9
Yksiköiden valitseminen.
- 3 SOURCE-painike**
Äänilähteen päällekytkeminen/vaihtaminen (Radio/CD)
- 4 MODE-painike** 7
Radion aaltoalueen valinta (FM/MW/LW).
- 5 Levyaukko**
Aseta levy levyaukkoon (etikettipuoli ylöspäin), ja toisto käynnistyy.
- 6 Näyttö**
- 7 ATT-painike (äänenvaimennus)**
Äänenvoimakkuuden vaimentaminen. Paina painiketta uudelleen vaimennuksen peruuttamiseksi.
- 8 EQ3-painike (taajuuskorjain)** 9
Taajuuskorjauksen tyyppiin (XPLOD, VOCAL, CLUB, JAZZ, NEW AGE, ROCK ja CUSTOM) valinta.
- 9 ▲ -(poisto)painike**
Levyn poistaminen
- 10 SEEK +/- -painike**
Radio:
Radioasemien virittämiseen automaattisesti (paina); radioaseman virittämiseksi manuaalisesti (paina ja pidä painettuna).
CD:
Raitojen ohittamiseksi (paina); pikasiirto eteen/taaksepäin raidalla (paina ja pidä painettuna).
- 11 ☒ -painike (etupaneelin irrotus)** 4
- 12 DSPL (näyttö)/DIM-painike (himmennys)** 4, 7
Näytettävän yksikön vaihtamiseksi (paina); kirkkaustason muuttamiseksi (paina ja pidä painettuna).
- 13 SENS/BTM-painike** 7
Heikosti kuuluvan radiovastaanoton parantamiseksi: LOCAL/MONO (paina); BTM-toiminnon käynnistämiseksi (paina ja pidä painettuna).
- 14 RESET-painike** (sijaitsee etupaneelin takana) 4
- 15 Numeropainikkeet**
Radio:
Radioasemien vastaanottamiseksi (paina); radioasemien tallentamiseksi (paina ja pidä painettuna).
CD:
③ : REP
Nykyisen raidan/levyn toistaminen jatkuvalla toistolla.
④ : SHUF
Raitojen toistaminen arvotussa järjestyksessä.
- 16 PTY-painike (ohjelmatyyppi)** 8
RDS-toiminnon PTY valitsemiseksi.
- 17 AF (Vaihtoehdotiset taajuudet)/TA (Liikennetiedotukset) -painike** 8
RDS-palvelun AF- ja TA/TP-toimintojen asettaminen.
- 18 OFF-painike**
Äänilähteen päältä/päällekytkeminen
- 19 Kauko-ohjainkortin anturi** 10

Radio

Radioasemien tallentaminen pikavalintoihin ja kuuntelu

Muistutus

Viritäessäsi asemia autoa ajaessasi käytä voimakkaimpien asemien viritystoimintoa (BTM) onnettomuuksien välttämiseksi.

Automaattinen tallennus — BTM

1 Paina (SOURCE) -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että näytölle ilmestyy "TUNER".

Paina aaltoalueen vaihtamiseksi (MODE) -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan. Voit valita aaltoalueeksi jonkin seuraavista: FM1 (ULA), FM2, FM3, MW (KA) tai LW (PA).

2 Paina ja pidä painettuna (BTM) -painiketta, kunnes "BTM" alkaa viikkoa näytöllä.

Laite tallentaa muistiin asemat niiden taajuuslukemien mukaisessa järjestyksessä. Piippaus vahvistaa asetuksen tallennuksen muistiin.

Radioasemien manuaalinen tallennus

1 Kun olet viritänyt kohdalleen radioaseman, jonka haluat tallentaa pikavalintapaikalle, paina ja pidä painettuna jotakin numeropainiketta (1 – 6), kunnes näytölle ilmestyy "MEM".

Numeropainikkeen ilmaisin ilmestyy näytölle.

Huomautus

Jos yrität tallentaa uutta asemaa pikavalintapaikalle, jolle on jo tallennettu asema, vanha asema häviää, ja uusi tulee voimaan.

Vihje

Kun RDS-asema on tallennettu pikavalintapaikalle, sen AF/TA-asetus tallennetaan samalla kertaa (s. 8).

Muistiin tallennettujen asemien vastaanotto

1 Valitse aaltoalue ja paina sen jälkeen jotakin numeropainiketta (1 – 6).

Kauko-ohjainkortilla

Paina pikavalinta-asemien valitsemiseksi ↑ tai ↓ -painiketta.

Asemien automaattinen esiviritys

1 Valita aaltoalue ja paina sen jälkeen (SEEK) +/- -painiketta aseman hakemiseksi.

Haku keskeytyy laitteen löytäessä aseman. Jatka hakua, kunnes haluttu asema on löytynyt.

Vihje

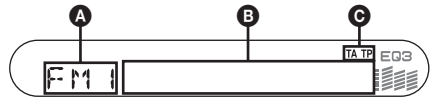
Jos tunnet haettavan radioaseman taajuuden, paina ja pidä sisäänpainettuna (SEEK) +/- -painike paikantaaksesi kohdalleen suunnilleen oikeaan taajuuden, ja paina sen jälkeen (SEEK) +/- -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan halutun taajuuden hienosäätämiseksi kohdalleen (manuaalinen viritys).

RDS

Yhteenveto

Radio Data System -palvelulla (RDS) varustetut ULA-asetat lähettävät normaalin ohjelmasignaalin ohessa ylimääräisiä, ei-kuunneltavassa digitaalisessa muodossa olevia tekstitietoja.

Näyttöyksiköt



A Aaltoalue, toiminto

B Taajuus*1 (Aseman nimi), kello, RDS-tiedot

C TA/TP*2

*1 RDS-asemaa kuunneltaessa taajuuslukemien vasemmalla puolella näkyy " * * ".

*2 "TA" viikkuu näytöllä liikennetiedotetta lähetettäessä. "TP" palaa näytöllä sellaista asemaa vastaanotettaessa.

Paina näyttöyksikön **B** vaihtamiseksi (DSPL) -painiketta.

RDS-palvelut

Tämä viritin lähettää automaattisesti seuraavat RDS-palvelut:

AF AF (Vaihtoehtoiset taajuudet)	Valitse ja viritää kuunneltavan ohjelman sen voimakkainta lähetesignaalia verkossa lähettävälle asemalle. Tätä toimintoa käyttämällä voit koko ajan kuunnella samaa ohjelmaa pitkää ajomatkaa ajaessasi tarvitsematta viritää sitä uudelleen uudelle asemalle.
TA (Liikennetiedotukset)/ TP (Liikenneohjelma)	Lähetää tuoreita liikenneuutisia/ohjelmia. Liikennetiedotuksen/ohjelman käynnistytessä lähetys siirtyy kuunnellulta äänilähteeltä liikennelähteykseen.
PTY (Ohjelmatyyppi)	Näyttää parhaillaan kuunneltavan ohjelman tyyppin. Hakee myös asemia valitun ohjelmatyyppin perusteella.
CT (Kellonaika)	RDS-lähteyksen mukana tuleva CT-data (kellonaikatiedot) asettaa kellon oikeaan aikaan.

Huomautuksia

- Maasta/alueesta riippuen kaikkia RDS-palveluita ei välttämättä ole käytettävissä.
- RDS ei toimi, jos lähetesignaalin voimakkuus on heikko tai ellei kohdalleen viritetty asema läheta RDS-tietoja.

AF- ja TA/TP-toimintojen asettaminen

- 1 Paina (AF/TA) -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että haluttu asetus tulee esiin.

Valitse	Halutessasi
AF-ON	aktivoida AF- ja passivoida TA-toiminnon.
TA-ON	aktivoida TA- ja passivoida AF-toiminnon.
AF, TA-ON	aktivoida sekä AF- että TA-toiminnot
AF, TA-OFF	passivoida sekä AF- että TA-toiminnot

RDS-asetusten tallentaminen AF- tai TA-asetuksilla

Voit esivirittää RDS-asetukset AF/TA-asetuksella. Jos käytät BTM-toimintoa, ainoastaan RDS-asetukset tallennetaan samalla AF/TA-asetuksella. Jos esivirität asemat pikavalintapaikoille käsin, voit esivirittää sekä RDS- että ei-RDS-asetukset kunkin omalla AF/TA-asetuksellaan.

- 1 Aseta AF/TA-asetus, ja tallenna sen jälkeen asema BTM-toiminnolla tai käsin.

Liikennetiedosten äänenvoimakkuuden esiasetus

Voit esiasettaa liikennetiedosten äänenvoimakkuuden, ettei mikään niistä jäisi kuulematta.

- 1 Paina äänenvoimakkuudensäädön +/- -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan äänenvoimakkuustason säätämiseksi.
- 2 Paina ja pidä painettuna (AF/TA) -painiketta, kunnes "TA" ilmestyy näyttöön.

Hätätiedotusten vastaanotto

AF- tai TA-toiminnon ollessa käytössä hätätiedotteet keskeyttävät automaattisesti aikaisemmin valitun äänilähteen toiston.

Alueohjelman kuunteleminen keskeytyksellä — REG

AF-toiminnon ollessa käytössä: tämän laitteen tehdasasetus rajoittaa kuuntelun yhdelle alueelle, jolloin asema ei siirry toiselle alueohjelmaa voimakkaammalla signaalilla lähetettävälle asemalle.

Jos poistut tämän alueohjelman vastaanottoalueelta, valitse asetusvalikosta "REG-OFF" (s. 9).

Huomautus

Tämä toiminto ei ole käytettävissä Isossa-Britanniassa eikä tietyillä muilla alueilla.

Paikallislinkkitoiminto (vain Isossa-Britanniassa)

Paikallislinkkitoiminto antaa mahdollisuuden valita alueelta muita paikallisasemia, vaikka ne eivät olisikaan tallennettuina numeropainikkeisiin.

- 1 Paina ULA-vastaanoton aikana jotakin numeropainiketta (① – ⑥), jolle on tallennettuna jokin paikallisasema.
- 2 Paina 5 sekunnin sisällä uudestaan jotakin paikallisaseman numeropainiketta. Toista menettely, kunnes paikallisradioasema on löytynyt.

PTY:n valinta

- 1 Paina ULA-ohjelman aikana (PTY) -painiketta.



Parhailtaan kuunneltavan ohjelmatyyppiin nimi tulee näyttöön, jos asema lähettää PTY-tietoja.

- 2 Paina (PTY) -painiketta niin monta kertaa, että haluttu ohjelmatyyppi tulee näkyviin.

- 3 Paina (SEEK) +/- -painiketta.

Viritin alkaa hakea valittua ohjelmatyyppiä lähettävää radioasemaa.

Kauko-ohjainkortilla

Valitse kohdassa 2 ohjelmatyyppi ↑ tai ↓ -painikkeella.

Ohjelmatyypit

NEWS (Uutiset), **AFFAIRS** (Ajankohtaista), **INFO** (Tiedotuksia), **SPORT** (Urheilua), **EDUCATE** (Opetus), **DRAMA** (Kuunnelmia), **CULTURE** (Kulttuuria), **SCIENCE** (Tiede), **VARIED** (Sekalaista), **POP M** (Listamusiikkia), **ROCK M** (Rokkia), **EASY M** (Kevyttä viihdemusiikkia), **LIGHT M** (Kevyttä klassista), **CLASSICS** (Klassista), **OTHER M** (Muu musiikki), **WEATHER** (Säätietoja), **FINANCE** (Talous), **CHILDREN** (Lastenohjelmia), **SOCIAL A** (Yhteiskunnallista), **RELIGION** (Uskonto), **PHONE IN** (Kuuntelijat soittavat), **TRAVEL** (Matkailu), **LEISURE** (Vapaa-aika), **JAZZ** (Jatsia), **COUNTRY** (Kantaria), **NATION M** (Kotimaista musiikkia), **OLDIES** (Vanhempaa listamusiikkia), **FOLK M** (Etnoa), **DOCUMENT** (Dokumentti)

Huomautus

Tätä toimintoa ei voi käyttää tietyissä maissa/alueilla, joissa ei ole käytettävissä PTY-tietoja.

CT-asetuksen tekeminen

- 1 Aseta asetusvalikosta asetukseksi "CT-ON" (s. 9).

Huomautuksia

- CT-toiminto ei välttämättä toimi, vaikka RDS-asetuksen vastaanotto onnistuisikin.
- CT-toiminnolla asetettu aika saattaa poiketa hieman oikeasta ajasta.

Muut toiminnot

Ääniasetusten muuttaminen

Äänenlaadun säätäminen — BAL/FAD/SUB

Voit säätää vasen/oikea- ja etu/takatasapainoa sekä subwooferin äänenvoimakkuutta.

- 1 Paina (SEL) -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että "BAL", "FAD" tai "SUB" ilmestyy näyttöön.** Yksikkö vaihtuu seuraavaan tapaan:

LOW*1 → MID*1 → HI*1 →
BAL (vasen/oikea) → FAD (etu/taka) →
SUB (subwooferin voimakkuus)*2

*1 EQ3-toiminnon ollessa aktivoitu (s. 9).

*2 Audiotoistoasetuksen ollessa "SUB" (s. 9).
"ATT" näkyy näytöllä pienimmällä voimakkuudella, ja voimakkuutta voidaan lisätä 20-portaisella asteikolla.

- 2 Säädä valittu yksikkö painamalla äänenvoimakkuuden +/- -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan.**

Asetus on suoritettu valmiiksi 3 sekunnin kuluttua ja näyttö palaa normaaliin toisto/vastaanottotilaan.

Huomautus

Tee säätö 3 sekunnin sisällä yksikön valitsemisesta.

Kauko-ohjainkortilla

Paina valitun yksikön säätämiseksi kohdassa 2 jotakin painikkeista ←, →.

Taajuuskäyrän säätäminen — EQ3

Voit säätää ja tallentaa eri taajuusalueiden taajuuskorjausasetukset.

- 1 Valitse äänilähde ja paina sen jälkeen (EQ3) -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan EQ3-tyypin valitsemiseksi.**

- 2 Paina (SEL) -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että "LOW", "MID" tai "HI" ilmestyy näyttöön.**

- 3 Säädä valittu yksikkö painamalla äänenvoimakkuuden +/- -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan.** Äänenvoimakkuutta voi säätää 1 dB:n askelin välillä -10 dB - +10 dB.



Toista kohdat 2 ja 3 taajuuskäyrän säätämiseksi.

Tehtaalla asetetun taajuuskäyrän palauttamiseksi paina ja pidä painettuna (SEL) -painiketta ennen kuin asetus on suoritettu valmiiksi.

Asetus on suoritettu valmiiksi 3 sekunnin kuluttua ja näyttö palaa normaaliin toisto/vastaanottotilaan.

Kauko-ohjainkortilla

Paina valitun yksikön säätämiseksi kohdassa 3 jotakin painikkeista ←, →.

Asetusyksikköjen asettaminen — SET

- 1 Paina ja pidä painettuna (SEL) -painiketta.**

Asetusnäyttö tulee esiin.

- 2 Paina (SEL) -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että haluamasi yksikkö ilmestyy näyttöle.**

- 3 Valitse äänenvoimakkuuden +/- -säätimellä haluamasi asetus (esimerkiksi "ON" tai "OFF").**

- 4 Paina ja pidä painettuna (SEL) -painiketta.**

Asetus on nyt suoritettu valmiiksi, ja näyttö palaa normaaliin toisto/vastaanottotilaan.

Huomautus

Näytöllä näytettävät yksiköt riippuvat äänilähteestä ja asetuksista.

Kauko-ohjainkortilla

Paina kohdassa 2 asetusyksikön valitsemiseksi ↑ tai ↓ -painiketta. Paina kohdassa 3 asetuksen valitsemiseksi ← tai → -painiketta.

Seuraavien yksikköjen asetuksia voidaan vaihtaa (lue lisätietoja ilmoitetuilta sivuilta):
"●" merkitsee tehdasasetusta.

CLOCK-ADJ (s. 4)

(Kellonajan asetus)

CT (Kellonaika) Asetuksen asettaminen joko asetuksiksi "CT-ON" tai "CT-OFF" (●) (s. 7, 8).

BEEP

Asetuksen asettaminen joko asetuksiksi "BEEP-ON" (●) tai "BEEP-OFF".

REAR/SUB*1

Audiotoiston siirtämiseksi.
- "REAR": toistoäänien siirtämiseksi tehovahvistimen kautta toistettaviksi.
- "SUB" (●): subwooferin käyttämiseksi toistossa.

DIM

(Himmennin)

Näytön kirkkouden säätämiseksi.
- "DIM-ON": näytön himmentämiseksi.
- "DIM-OFF" (●): himmennuksen passiivomiseksi.

ILM-1/ILM-2

(Taustavalaistus)
(Vain CDX-S2050C)

Taustavalaistuksen värin muuttamiseksi.
- "ILM-1" (●): Kullanuskeaa
- "ILM-2": Vihreä

DEMO*1

(Esittely)

Asetuksen asettaminen asetuksiksi "DEMO-ON" (●) tai "DEMO-OFF" (s. 4).

REG*2

(Alueellinen lähetys)

"REG-ON"- (●) tai "REG-OFF"-asetuksen tekeminen (s. 8).

LPF*3 Rajataajuuden asettamiseksi
(Alipäästösuodin) johonkin seuraavista: "78HZ",
"125HZ" tai "OFF" (●).

*1 *Laitteen ollessa päältä.*

*2 *ULA-vastaanoton aikana.*

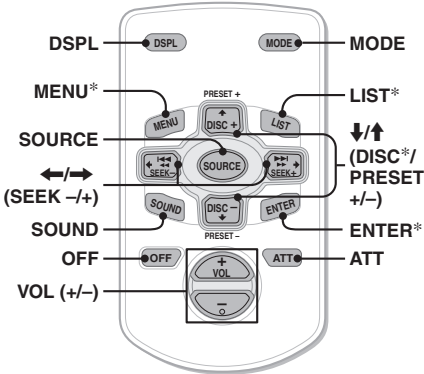
*3 *Audiotoistoasetuksen ollessa "SUB".*

Lisälaitteena saatava kauko-ohjainta käyttämällä

Kauko-ohjainkortti RM-X114

Säädinten sijainti

Tämän laitteen ja kauko-ohjainkortin samannimiset painikkeet tuottavat saman toiminnon.



Kauko-ohjainkortissa on myös seuraavat laitteen painikkeista/toiminnoista poikkeavat painikkeet

←/→ (SEEK -/+) -painikkeet

Radion tai CD-soittimen käyttämiseksi, sama kuin laitteen (SEEK) +/- . (Yksityiskohtaisia tietoja muista toiminnoista on kunkin sivun kappaleessa "Kauko-ohjainkortilla".)

SOUND-painike

Sama kuin laitteen (SEL) -painike.

↑/↓ (DISC*/PRESET +/-) -painikkeet

Yksityiskohtaisia tietoja muista toiminnoista on kunkin sivun kappaleessa "Kauko-ohjainkortilla".

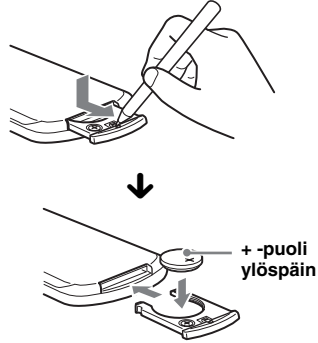
* Ei käytössä tässä laitteessa

Huomaus

Jos laite on kytketty päältä ja näyttö sammuu, laitetta ei voi käyttää kauko-ohjainkortilla, ellei laitteen (SOURCE) -painiketta paineta tai ellei levyä aseteta laitteeseen sen aktivoimiseksi.

Litiumpariston vaihto

Paristo kestää normaalikäytössä noin vuoden. (Käyttöaika saattaa olla sitäkin lyhyempi käyttöolosuhteista riippuen.) Pariston varauksen heikentyessä kauko-ohjainkortin toiminta-alue supistuu. Vaihda paristo uuteen CR2025-litiumparistoon. Minkä tahansa muun pariston käyttö merkitsee tullipalo- ja/tai räjähdysvaaraa.



Litiumparistoa koskevia huomautuksia

- Pidä litiumparisto lasten ulottumattomissa. Jos joku sattuisi nieläisemaan sen, ota välittömästi yhteys lääkäriin.
- Pyyhi paristo puhtaaksi kuivalla liinalla hyvien kosketuspintojen varmistamiseksi.
- Tarkista paristoa paristotilaan asettaessasi, että sen navat tulevat oikein päin.
- Älä tartu paristoon metallisilla pihdeillä, koska seurauksena voi olla oikosulku.

VAROITUS

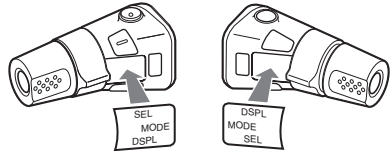
Paristo saattaa räjähtää sitä väärin käsiteltäessä.

Älä lataa tai pura paristoa tai heittä sitä tuleen.

Sauvaohjain RM-X4S

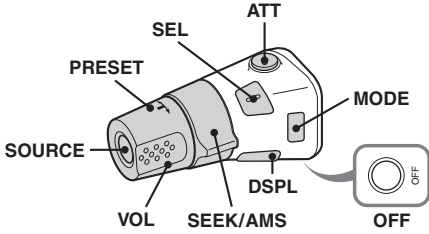
Tarran kiinnittäminen

Kiinnitä ilmaisintarra sen sauvaohjaimen asennuspuolen mukaisesti.



Säädinten sijainti

Tämän laitteen ja sauvaohjaimen samannimiset painikkeet tuottavat saman toiminnon.



Sauvaohjaimessa on myös seuraavat laitteen painikkeista/toiminnoista poikkeavat painikkeet.

• PRESET-säädin

Esivalinta-asetmien valitsemiseksi (työnnä sisään ja kierrä).

• VOL-säädin

Sama kuin laitteen +/- -painike (kierrä).

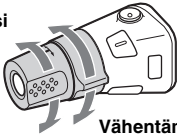
• SEEK/AMS-säädin

Sama kuin laitteen (SEEK) +/- -painike (kierrä tai kierrä ja pysäytä paikalleen).

Säädinten käyttösuunnan vaihtaminen

Säädinten käyttösuunta on tehtaalta asetettu alla olevan kuvan mukaiseksi.

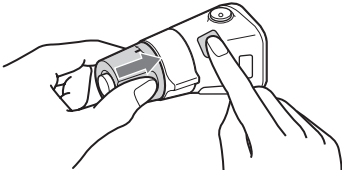
Lisäämiseksi



Vähentämiseksi

Jos sauvaohjain pitää asentaa ohjauspylvään oikealle puolelle, voit muuttaa säädinten käyttösuunnan.

1 Samalla kun painat VOL-säädintä, paina ja pidä painettuna (SEL) -painiketta.



Lisätietoja

Yleisiä käyttö-ohjeita

- Jos autosi on ollut pysäköitynä suorassa auringonpaisteessa, odota laitteen jäähtymistä ennen seuraavaa käyttöä.
- Moottoriantenni avautuu automaattisesti laitteen ollessa käytössä.

Kosteuden tiivistäminen

CD-soittimen lukupäihin ja näyttöön voi tiivistyä sateisella ilmalla tai hyvin kosteassa ilmastossa kosteutta. Jos näin käy, laite ei toimi kunnolla. Ota tällöin levy ulos ja anna laitteen "kuivua" noin tunnin ajan kosteuden haihduttamiseksi.

Korkean äänenlaadun säilyttämiseksi

Vältä roiskuttamasta mehua tai muita virvoitusjuomia laitteeseen tai levyihin.

Levyjä koskevia huomautuksia

- Älä koske levyn pintaa, jotta levy pysyisi puhtaana. Käsittele levyjä reunasta kiinni pitäen.
- Säilytä levyjä koteloiissaan tai levymakasiineissa silloin kun niitä ei käytetä.
- Älä altista levyjä kuumuudelle/korkeille lämpötiloille. Vältä niiden jättämistä autoon ja erityisesti sen kojelaudalle tai hattuhyllylle.
- Älä kiinnitä levyihin tarroja, tai käytä tahmeaa mustetta/liimanjäljenteitä sisältäviä levyjä. Tällaiset levyt saattavat käytettäessä lakata pyörimästä ja aiheuttaa toimintavian tai tuhoutua.



- Älä käytä CD-itä, joihin on kiinnitetty nimi- tai muita tarroja. Tällaisten levyjen käytöstä voi seurata seuraavia vikoja:
 - Levyn poistaminen ei onnistu (mikä johtuu etiketin tai tarran laidan irtoamisesta, mikä taas jumiuttaa poistomekanismin).
 - Audiodatan lukemisen epäonnistuminen (esim. toistossa esiintyvät hyppäykset tai toiston epäonnistuminen kokonaan), mikä johtuu etiketin tai tarran kutistumisesta lämmön johdosta, jolloin seurauksena voi olla levyn vääntymisen.
- Standardimuodosta poikkeavia levyjä (kuten sydämen-, neliön- tai tähdenmuotoisia levyjä) ei voi toistaa tällä laitteella. Jos niin yritetään tehdä, laite voi vahingoittua. Älä käytä tällaisia levyjä.
- Tällä soittimella ei voi toistaa 8 cm:n CD-levyjä.

jatkuu seuraavalla sivulla →

- Ennen levyn soiton aloittamista pyyhi se kuluttajakäyttöön myytävällä puhdistusliinalla. Pyyhi jokainen levy sen keskikohdasta laidoille edeten. Älä käytä liuottimia, kuten puhdistusbensiniä, tinneriä tai kuluttajakäyttöön myytäviä puhdistusarvoja tai vinyylilevyjen puhdistukseen käytettäviä antistaattisia sprayitä.



CD-R/RW-levyjä koskevia huomautuksia

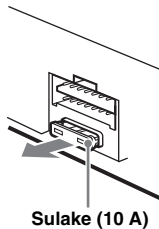
- Joitakin CD-R/RW-levyjä (riippuen niiden tallentamiseen käytetystä laitteistosta tai levyn kunnosta) ei voi toistaa tällä laitteella.
- Et voi toistaa viimeistelemättömiä CD-R/RW-levyjä.

Jos laitteen käytöstä on jotakin kysyttävää tai siinä ilmaantuu ongelmia, joita ei ratkaistuksi tämän käsikirjan avulla, ota yhteys lähimpään Sonya myyvään liikkeeseen.

Huolto ja kunnossapito

Sulakkeenvaihtaminen

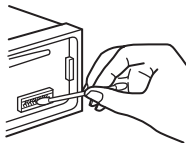
Sulaketta vaihdettaessa pitää sulakkeen olla ampeeriluvultaan sama kuin alkuperäinen. Jos sulake palaa, tarkista ensin virtaliitäntä ja vaihda sitten sulake. Jos sulake palaa uudestaan vaihdon jälkeen, voi vika olla itse laitteessa. Ota tällöin yhteys lähimpään Sonya myyvään liikkeeseen.



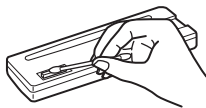
Sulake (10 A)

Liittinten puhdistaminen

Laitte ei välttämättä toimi kunnolla, elleivät sen etupaneelin väliset liittimet ole puhtaat. Irrota tämän estämiseksi etupaneeli (s. 4) sekä puhdista sen liittimet alkoholiin kostutetulla puuvilliarievulla. Älä käytä ylen määrin voimaa. Liittimet voivat tällöin vahingoittua.



Päälaite



Etupaneelin takaosa

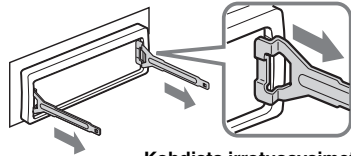
Huomautuksia

- Sammuta turvallisuussyistä auton moottori ennen liittimien puhdistusta ja ota avain virtalukosta.
- Älä koskaan koske liittimiin paljain sormin tai millään metalliesineellä.

Laitteen irrottaminen

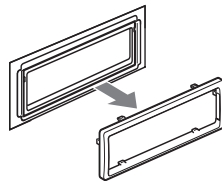
1 Poista suoja-kehys.

- 1 Irrota etupaneeli (s. 4).
- 2 Aseta irrotusavaimet paikalleen yhdessä suojarajaan kanssa.



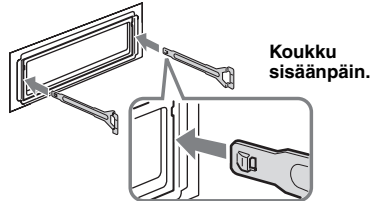
Kohdista irrotusavaimet kuvatulla tavalla.

- 3 Vedä irrotusavaimet ulos suojarajaan irrottamiseksi.



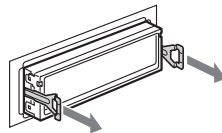
2 Irrota laite.

- 1 Aseta molemmat irrotusavaimet samanaikaisesti paikalleen, kunnes ne napsahtavat kiinni.

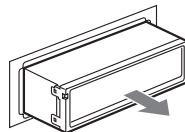


Koukku sisäänpäin.

- 2 Vedä irrotusavaimista laitteen irrottamiseksi.



- 3 Vedä laite ulos asennuskehystä.



Tekniset tiedot

CD-soitin

Häiriötäisyys: 120 dB

Taajuusvaste: 10 – 20 000 Hz

Huojunta ja värinä: Alle mitattavan tason.

Viritin

ULA

Viritysalue: 87,5 – 108,0 MHz

Antenniliitäntä: Ulkoisen antennin liitäntä

Välitaajuuskaista: 10,7 MHz/450 kHz

Herkkyys: 9 dBf

Valintatarkkuus: 75 dB taajuudella 400 kHz

Häiriötäisyys: 67 dB (stereo), 69 dB (mono)

Harmoninen särö taajuudella 1 kHz: 0,5 % (stereo), 0,3 % (mono)

Kanavaero: 35 dB taajuudella 1 kHz

Taajuusvaste: 30 – 15 000 Hz

KA/PA

Viritysalue:

KA: 531 – 1 602 kHz

PA: 153 – 279 kHz

Antenniliitäntä: Ulkoisen antennin liitäntä

Välitaajuuskaista: 10,7 MHz/450 kHz

Herkkyys: KA: 30 µV, PA: 40 µV

Tehovahvistin

Lähtöliitännät: Kaiutinliitännät (sure seal -liittimet)

Kaiutinten impedanssi: 4 – 8 ohmia

Maksimiteho: 50 W × 4 (4 ohmiin)

Yleistä

Lähtöliitännät:

Äänen lähtöliitännät (taka/sub valittavissa)

Moottoriantennin relerasian liitäntä

Tehovahvistimen ohjausliitäntä

Tuloliitännät:

Puhelinvaimennuksen ohjausliitäntä (ATT)

Kauko-ohjaimen tuloliitäntä

Antennin tuloliitäntä

Äänensävysäätimet:

Matalat äänet: ±10 dB taajuudella 60 Hz (XPLOD)

Keskialue: ±10 dB taajuudella 1 kHz (XPLOD)

Korkeat äänet: ±10 dB taajuudella 10 kHz

(XPLOD)

Käyttöjännite: 12 V:n tasavirta, autonakku (miinusmaa)

Mitat: Noin 178 × 50 × 178 mm (l/k/s)

Asennusmitat: Noin 182 × 53 × 161 mm (l/k/s)

Paino: Noin 1,2 kg

Toimitetut lisätarvikkeet:

Liitäntä- ja asennusosat (1 sarja)

Etupaneelin kotelo (1)

Valinnaiset lisävarusteet

Kauko-ohjainkortti: RM-X114

Sauvaohjain: RM-X4S

Ulkonäköä ja teknisiä yksityiskohtia voidaan muuttaa ilman ennakoilmoitusta.



- Lyijytöntä juotinta on käytetty tiettyjen osien juottamiseen. (yli 80 %)
- Halogenoituja liekinstoaineita ei käytetä tietyissä painetuissa langoituslevyissä.
- Halogenoituja liekinstoaineita ei käytetä koteloissa.
- Pakkauspehmusteissa ei ole käytetty polystyreenivaahtomuovia.

Vianetsintä

Seuraava viantarkistusluettelo auttaa sinua selvittämään käytön yhteydessä mahdollisesti ilmenevät ongelmat.

Tarkista ennen tarkistuslistan läpikäymistä liitännät ja käyttötoiminnot.

Yleistä

Laitteeseen ei tule virtaa.

- Tarkista liitäntä. Jos kaikki on kohdallaan, tarkista sulake.
- Jos laite on kytketty päältä ja näyttö sammuu, laitetta ei voi käyttää kauko-ohjaimella. → Kytke laite päälle.

Moottoriantenni ei ojentaudu täyteen pituuteensa.

Moottoriantennissa ei ole relerasiaa.

Ei ääntä.

- Äänenvoimakkuus on liian matala.
- Jos ATT-toiminto on aktivoitu tai puhelimen ATT-toiminto (silloin kun autopuhelimen liitäntäkaapeli tai autopuhelin on kytketty ATT-johtoon) on aktivoitu.
- Etu/takatasapainon säädintä (FAD) ei ole asetettu 2-kaiutinjärjestelmän mukaiseksi.

Ei piippausääntä.

- Piippausääni on peruutettu (s. 9).
- Lisävarusteena saatava päätevahvistin on kytketty laitteeseen, eikä laitteen omaa sisänrakennettua vahvistinta käytetä.

Muistin sisältö on tyhjentynyt.

- RESET-painiketta on painettu. → Tallenna asetukset uudelleen muistiin.
- Virtajohto tai akku on irrotettu.
- Virtajohto ei ole kytketty kunnolla.

Muistiin tallennetut radioasemat ja oikea aika ovat hävinneet muistista.

Sulake on palanut.

Melua syntyy virta-avainta kierrettäessä.

Johtoja ei ole kytketty oikein auton ylimääräiseen virtaliitäntään.

jatkaa seuraavalla sivulla →

Näyttö häviää/ei ilmesty näyttöikkunaan.

- Himmennin on asetettu asetukseen "DIM-ON"(s. 9).
- Näyttö häviää, jos (OFF) -painiketta pidetään painettuna hetken ajan.
→ Pidä (OFF) -painike painettuna, kunnes näyttö häviää.
- Liittimet ovat likaiset (s. 12).

CD:n toisto

Levyä ei voida ladata soittimeen.

- Soittimessa on jo toinen levy.
- Levy on väkisin pakotettu ylösalaisin tai väärällä tavalla levytilaan.

Levyä ei voi toistaa.

- Likainen tai viallinen levy.
- Näitä CD-R/RW-levyjä ei ole tarkoitettu audiotuistoon (s. 12).

Aäni hyppii.

- Asennusta ei ole tehty oikein.
→ Asenna laite pienempään kulmaan kuin 45° tukevaan paikkaan autossa.
- Likainen tai viallinen levy.

Toimintopainikkeet eivät toimi.

Levyä ei voi ottaa ulos soittimesta.

Paina RESET-painiketta (s. 4)

Radiovastaanotto

Asemien vastaanotto ei toimi.

Kohina häiritsee äänentoistoa.

- Kytke moottoriantennin ohjausjohdon johdin (sininen) tai lisävarusteena saatavan virtajohdon johdin (punainen) autoantennin vahvistimen virransyöttöjohtimeen. (Vain silloin kun auton taka/sivuikkunaan on asennettu sisäänrakennettu ULA/KA/PA-antenni.)
- Tarkista autoantennin liitäntä.
- Autoantenni ei ojentaudu ylös.
→ Tarkista auton moottoriantennin johdon liitäntä.
- Tarkista taajuus.

Asemien esiviritys ei ole mahdollista.

- Tallenna muistiin oikea taajuus.
- Lähetysignaali on liian heikko.

Automaattinen viritys ei ole mahdollista.

- Paikallisasemien hakutila ei ole oikea.
→ Viritystoiminto keskeytyy liian usein:
Paina (SENS) -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että näytölle ilmestyy "LOCAL-ON".
→ Viritystoiminto ei pysähdy aseman kohdalle:
Paina (SENS) -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että "MONO-ON", "MONO-OFF" (FM) tai "LOCAL-OFF" (MW/LW) -ilmaisim tulee esiin.
- Lähetysignaali on liian heikko.
→ Suorita asemien viritys manuaalisesti.

"ST"-ilmaisim tulee esiin ULA-vastaanoton aikana.

- Viritä taajuus kohdalleen tarkasti.
- Lähetysignaali on liian heikko.
→ Paina (SENS) -painiketta asettaaksesi monotilan asetukseksi "MONO-ON".

ULA-ohjelman stereolähetys kuuluu monona.

Laite on asetettu monovastaanottoon.

- Paina (SENS) -painiketta, kunnes näytölle ilmestyy "MONO-OFF".

RDS

SEEK-toiminto käynnistyy muutaman sekunnin kuuntelun jälkeen.

Asema ei välitä TP-ohjelmia tai sen signaali on heikko.

- Passivoi TA-toiminto (s. 8).

Ei liikennetiedotuksia.

- Aktivoi TA-toiminto (s. 8).
- Asema ei lähetä liikennetiedotuksia, vaikka onkin TP-asema.
→ Viritä kohdalleen jokin muu asema.

PTY-näytössä näkyy "-----".

- Parhailiaan vastaanotettava asema ei ole RDS-asema.
- RDS-dattaa ei ole vastaanotettu.
- Asema ei näytä ohjelmatyyppiä.

Vikanäytöt /Tiedotteet

Vikanäytöt

Seuraavat ilmaisimet vilkkuvat noin 5 sekunnin ajan ja hälytysääni tulee kuuluviin.

ERROR

- Levy on likainen tai asetettu väärinpäin levytilaan.
→ Puhdista tai aseta levy oikeinpäin.
- Levyä ei voi toistaa jostakin syystä.
→ Aseta levytilaan jokin toinen levy.

FAILURE

Kaiuttimien liitäntä vahvistimeen on tehty väärin.

- Lue oheistetut asennus/liitäntäohjeet liitäntien tarkistamiseksi.

OFFSET

Laitteessa saattaa olla toimintahäiriö.

- Tarkista liitännät. Ellei vikailmoitus häviä näytöstä, ota yhteys johonkin Sonya myyvään liikkeeseen.

RESET

Laitetta ei voi käyttää jostakin syystä.

- Paina RESET-painiketta (s. 4)

Elleivät nämä korjaustoimenpiteet ratkaise ongelmaa, kysy neuvoa lähimmästä Sonya myyvistä liikkeistä.

Jos viet laitteen korjattavaksi CD-soittimen toimintavian vuoksi, ota myös mukaan levy, jonka toiston aikana vika syntyi.

Näyttötiedotteet

L.SEEK +/-

Paikallishakutila on päällä automaattisen virityksen aikana.

NO AF

Parhaillaan kuunneltavalle asemalle ei ole vaihtoehtoisia taajuutta.

→ Paina (SEEK) +/- -painiketta aseman nimen vilkkuessa. Laite alkaa hakea toista taajuutta, jonka PI-tiedot (Programme Identification) ovat samat (Näytölle ilmestyy "PI SEEK").

NO TP

Laite jatkaa kuunneltavissa olevien TP-asemien hakemista.

"LLLLL" tai "RRRR"

Levyä eteen- tai taaksepäin pikaselattaessa on tultu levyn alkuun tai loppuun, eikä tästä voida enää jatkaa samaan suuntaan.

Välkommen!

Tack för att du köpt denna Sony cd-spelare. Cd-spelaren har följande funktioner som du kan använda.

- Uppspelning av cd-skivor:
Du kan spela cd-da- och cd-r/cd-rw-skivor för ljuduppspelning.



- Radiomottagning:
 - Enheten kan lagra upp till sex stationer per band (FM1, FM2, FM3, MW och LW).
 - BTM (Best Tuning Memory): enheten väljer stationer med stark signal och lagrar dem.
- RDS-tjänster:
Du kan använda FM-stationer med RDS (Radio Data System).

Varning om din bils tändningslås inte har något ACC-läge

När du har stängs av tändningen, måste du trycka och hålla kvar **(OFF)** på enheten tills teckenfönstret släcks.

I annat fall släcks inte teckenfönstret vilket kan leda till att batteriet laddas ur.

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Denna etikett finns på undersidan av höljet.

Komma igång

Återställa enheten	4
Ställa klockan	4
DEMO-läge	4
Ta bort frontpanelen	4
Sätta fast frontpanelen	5

Kontrollernas placering och grundläggande användning

Huvudenheten	6
--------------	---

Radio

Lagra och ta emot stationer	7
Lagra automatiskt — BTM	7
Lagra manuellt	7
Mottagning av lagrade kanaler	7
Ställa in automatiskt	7
RDS	7
Översikt	7
Ställa in AF och TA/TP	8
Välja PTY	8
Ställa in CT	8

Övriga funktioner

Ändra ljudinställningarna	9
Justera ljudegenskaperna	9
— BAL/FAD/SUB	9
Justera equalizerkurvan — EQ3	9
Justera inställningsalternativ — SET	9
Använda extra fjärrkontroller	10
Card remote commander RM-X114	10
Rotary commander RM-X4S (vridkontroll)	10

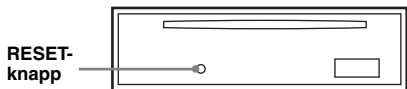
Ytterligare information

Säkerhetsföreskrifter	11
Om skivor	11
Underhåll	12
Ta bort enheten	12
Tekniska data	13
Felsökning	13
Felmeddelanden	14

Komma igång

Återställa enheten

Innan du använder enheten första gången eller om du har bytt bilbatteri eller kopplat om anslutningarna, måste enheten återställas. Ta loss frontpanelen och tryck på återställningsknappen (RESET) med ett spetsigt föremål, exempelvis en kulspetspenna.



Observera!

Om man trycker på återställningsknappen kommer klockans inställning och viss lagrad information att raderas.

Ställa klockan

Klockan visar en 24-timmars digital tidsangivelse.

- 1 Tryck och håll (SEL).**
Rätt menysida öppnas.
- 2 Tryck upprepade gånger på (SEL) tills CLOCK-ADJ visas.**
- 3 Tryck på (DSPL).**
Siffrorna för timmar blinkar.



- 4 Använd volymknappen +/- när du ställer in timmar och minuter.**
Om du vill flytta markeringen trycker du på (DSPL).
- 5 Tryck på (SEL).**
Klockan startar och nästa menysida visas.
- 6 Tryck och håll (SEL).**
Inställningen är klar.

För att visa klockan trycker du på (DSPL). Tryck på (DSPL) igen för att återgå till föregående visning.

Tips

Du kan ställa klockan automatiskt med RDS-funktionen (sida 8).

Med fjärrkontrollen

I steg 2 och 4, för att välja alternativ eller inställning trycker du på ↑ eller ↓. I steg 4, för att flytta siffermarkeringen, trycker du på ← eller →.

DEMO-läge

När enheten stängs av visas först klockan och därefter startar demonstrationsläget (DEMO) demovisningen.

För att avbryta DEMO-läget, ställ in DEMO-OFF i inställningarna (sida 9) medan enheten är avstängd.

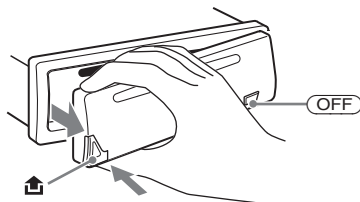
Ta bort frontpanelen

Du kan ta loss enhetens frontpanel för att förhindra att enheten stjäls.

Varningssignal

Om du ställer tändningen på OFF utan att ta bort frontpanelen kommer varningssignalen att ljuda under några sekunder. Larmet hörs endast om den inbyggda förstärkaren används.

- 1 Tryck på (OFF).**
Enhets stängs av.
- 2 Tryck på ↑ och dra den emot dig.**



Observera!

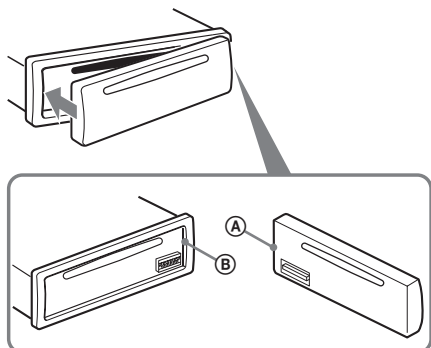
- Tappa inte frontpanelen och använd inte för mycket tryck på panelen och dess teckenfönster.
- Utsätt inte panelen för höga temperaturer eller fukt. Lämna den inte i en parkerad bil eller på instrumentbrädan/i bakrutan.

Tips

Förvara frontpanelen i det medföljande fodralet när du bär den med dig.

Sätta fast frontpanelen

Sätt frontpanelens del (A) mot del (B) på enheten enligt bilden och tryck tills det säger klick.

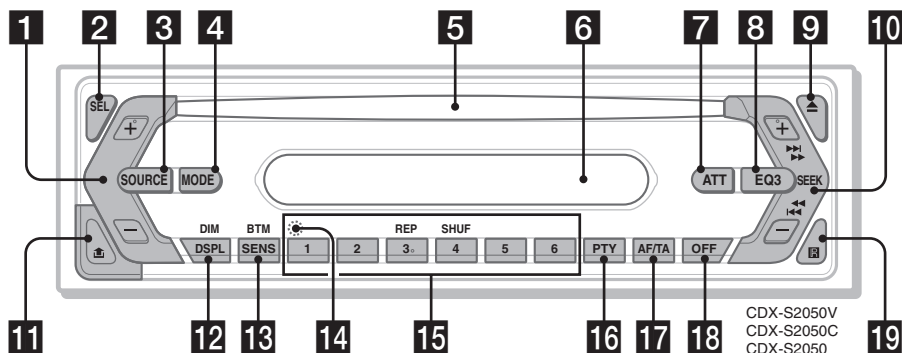


Observera!

Fäst ingenting på insidan av frontpanelen.

Kontrollernas placering och grundläggande användning

Huvudenheten



Se de angivna sidorna för ytterligare information.

- 1 VOLUME +/--knapp**
Justera volymen.
- 2 SEL (select)-knapp 4, 9**
Välja alternativ.
- 3 SOURCE-knapp**
Aktivera/växla signalkälla (Radio/CD).
- 4 MODE-knapp 7**
Välja radioband (FM/MW/LW).
- 5 Skivfack**
Sätt i skivan (med etiketten vänd uppåt), uppspelningen startar.
- 6 Teckenfönster**
- 7 ATT-knapp (ljuddämpning)**
Dämpa ljudet. För att avbryta, tryck igen.
- 8 EQ3-knapp (equalizer) 9**
Välja en equalizerkurva (XPLOD, VOCAL, CLUB, JAZZ, NEW AGE, ROCK och CUSTOM).
- 9 ▲ -knapp (eject)**
Mata ut skivan.
- 10 SEEK +/- knapp**
Radio:
Ställa in stationer automatiskt (tryck); hitta en station manuellt (tryck och håll).
Cd-skiva:
Hoppa över spår (tryck); snabbspolning framåt/bakåt (tryck och håll).
- 11 🗑️ -knapp (frigöring av frontpanel) 4**
- 12 DSPL (display)/DIM (dimmer)-knapp 4, 7**
Ändra visningsalternativ (tryck); ändra teckenfönstrets ljusstyrka (tryck och håll).
- 13 SENS/BTM-knapp 7**
Förbättra svag mottagning: LOCAL/MONO (tryck); starta BTM-funktionen (tryck och håll).
- 14 RESET-knapp** (placerad bakom frontpanelen) 4
- 15 Sifferknappar**
Radio:
Ta emot lagrade stationer (tryck); lagra stationer (tryck och håll).
Cd-skiva:
③: REP
Spela aktuella spår/skivor flera gånger.
④: SHUF
Spela spår i slumpmässig ordning.
- 16 PTY (Programme Type) -knapp 8**
Välja PTY i RDS.
- 17 AF (Alternative Frequencies)/TA (Traffic Announcement) -knapp 8**
Ställa in AF och TA/TP i RDS.
- 18 OFF-knapp**
Stänga av källan.
- 19 Sensor för fjärrkontrollen 10**

Radio

Lagra och ta emot stationer

Varning

För att byta station medan man kör bör man använda BTM-funktionen (Best Tuning Memory) för att undvika att trafikfarliga situationer uppstår.

Lagra automatiskt — BTM

1 Tryck på **(SOURCE)** flera gånger tills **TUNER** visas.

För att ändra band, trycker du på **(MODE)** flera gånger. Du kan välja FM1, FM2, FM3, MW eller LW.

2 Tryck och håll **(BTM)** tills **BTM** blinkar.

Enheten lagrar stationer i frekvensordning på sifferknapparna. En ljudsignal hörs när inställningen är lagrad.

Lagra manuellt

1 Medan du tar emot stationen som du vill lagra, trycker och håller du en sifferknapp (1 till 6) tills **MEM** visas.

Sifferknappens nummer visas i teckenfönstret.

Observera!

Om man försöker lagra en annan station på samma förinställda sifferknapp raderas och ersätts den tidigare lagrade stationen.

Tips

När en RDS-station lagras, lagras även AF/TA-inställningen (sida 8).

Mottagning av lagrade kanaler

1 Välj bandet och tryck därefter på en sifferknapp (1 till 6).

Med fjärrkontrollen

För att välja förinställda stationer, trycker du på ↑ eller ↓.

Ställa in automatiskt

1 Välj bandet och tryck därefter på **(SEEK) +/-** för att söka efter stationen.

Sökningen avbryts när en radiostation tas emot. Upprepa detta tills den önskade stationen tas emot.

Tips

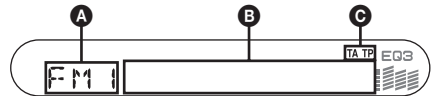
Om du vet vilken frekvens som stationen du vill lyssna på har, tryck och håll ned endera sidan av **(SEEK) +/-** för att lokalisera den ungefärliga frekvensen, tryck sedan på **(SEEK) +/-** upprepade gånger för finjustering av önskad frekvens (manuell inställning).

RDS

Översikt

FM-stationer som använder RDS (Radio Data System) sänder hörbar digital information med signaler för vanliga radioprogram.

Visningsalternativ



A Radioband, funktion

B Frekvens*1 (stationsnamn), klocka, RDS-data

C TA/TP*2

*1 När enheten tar emot RDS-stationen, visas * till vänster om frekvensindikeringen.

*2 TA blinkar under trafikinformation. TP tänds när en sådan station tas emot.

För att ändra visningsalternativ B, trycker du på **(DSPL)**.

RDS-tjänster

Enheten ger automatiskt RDS-tjänster enligt följande:

AF (Alternative Frequencies)

Väljer och ställer in på nytt, stationen med starkast signal i ett nät. Genom att använda denna funktion kan du lyssna kontinuerligt på samma program under en långkörning utan att behöva ändra stationsinställningar manuellt.

TA (Traffic Announcement)/ TP (Traffic Programme)

Tillhandahåller aktuell trafikinformation/program. Information/program som tas emot, avbryter den för tillfället valda källan.

PTY (Programme Type)

Visar för tillfället mottagna programtyper. Söker även din valda programtyp.

CT (Clock Time)

Klockan ställs med CT-data (Clock Time) från RDS-överföringen.

Observera!

- I vissa länder/områden är inte alla RDS-funktioner tillgängliga.
- RDS fungerar eventuellt inte ordentligt om signalstyrkan är svag eller om den inställda stationen inte sänder RDS-data.

Ställa in AF och TA/TP

- 1 Tryck upprepade gånger på **(AF/TA)** tills vald inställning visas.

Välj	För att
AF-ON	aktivera AF och inaktivera TA.
TA-ON	aktivera TA och inaktivera AF.
AF, TA-ON	aktivera både AF och TA.
AF, TA-OFF	inaktivera både AF och TA.

Lagra RDS-stationer med AF- och TA-inställningen

Du kan förinställa RDS-stationer med AF/TA-inställningen. Om du använder BTM-funktionen, lagras endast RDS-stationer med samma AF/TA-inställning.

Om du förinställer manuellt, kan du förinställa både RDS och icke-RDS-stationer med AF/TA-inställningen för varje.

- 1 Ställ in AF/TA och lagra därefter stationen med BTM eller manuellt.

Förinställa volymen på trafikmeddelanden

Du kan i förväg ställa in volymnivån för trafikmeddelandena, så du inte missar informationen.

- 1 Tryck flera gånger på volymknappen +/- för att välja önskad volymnivå.
- 2 Tryck och håll **(AF)** tills TA visas.

Mottagning av brådskande trafikmeddelanden

Med AF eller TA i läget ON, avbryter nödmeddelanden automatiskt den för tillfället valda källan.

Fortsätta lyssna på ett regionalt program — REG

När AF-funktionen är aktiverad: begränsar enhetens fabriksinställning mottagningen till en speciell region, så du inte växlas till en annan regional station med en starkare frekvens.

Om du lämnar detta regionala programs mottagningsområde, ställer du REG-OFF i inställningen (sida 9).

Observera!

Denna funktion fungerar inte i Storbritannien och några andra länder.

Funktion för lokal länkning (endast Storbritannien)

Denna funktion gör det möjligt att välja andra lokala stationer i området även om dessa inte finns lagrade på sifferknapparna.

- 1 Under FM-mottagning trycker du på en sifferknapp (**(1)** till **(6)**) som har en lokal station lagrad.
- 2 Tryck igen, inom 5 sekunder, på sifferknappen för den lokala stationen. Upprepa detta tills den lokala stationen tas emot.

Välja PTY

- 1 Tryck på **(PTY)** under FM-mottagning.



Namnet på den aktuella programtypen visas om stationen sänder PTY-data.

- 2 Tryck på **(PTY)** tills önskad programtyp visas i teckenfönstret.
- 3 Tryck på **(SEEK) +/-**. Enheten börjar söka efter en station som sänder den valda programtypen.

Med fjärrkontrollen

I steg 2, för att välja programtyp trycker du på **↑** eller **↓**.

Typer av program

NEWS (nyheter), **AFFAIRS** (fördjupning av nyheter), **INFO** (information), **SPORT** (sport), **EDUCATE** (utbildning), **DRAMA** (drama), **CULTURE** (kultur), **SCIENCE** (vetenskap), **VARIED** (blandat), **POP M** (populärmusik), **ROCK M** (rockmusik), **EASY M** (lättlyssnad musik), **LIGHT M** (lätt klassisk musik), **CLASSICS** (klassisk musik), **OTHER M** (andra musiktyper), **WEATHER** (väder), **FINANCE** (finans), **CHILDREN** (barnprogram), **SOCIAL A** (sociala frågor), **RELIGION** (religion), **PHONE IN** (telefonväkteri), **TRAVEL** (reseprogram), **LEISURE** (fritids), **JAZZ** (jazzmusik), **COUNTRY** (country music), **NATION M** (nationell musik), **OLDIES** (gamla godingar), **FOLK M** (folkmusik), **DOCUMENT** (dokumentärer)

Observera!

Den här funktionen kan inte användas i länder där PTY-data inte finns tillgängliga.

Ställa in CT

- 1 Ställ in CT-ON under setup (sida 9).

Observera!

- CT-funktionen fungerar ibland inte, trots att en RDS-station mottas.
- Det kan finnas en tidsdifferens mellan den tid som anges med CT-funktionen och verklig tid.

Övriga funktioner

Ändra ljudinställningarna

Justera ljudegenskaperna — BAL/FAD/SUB

Du kan justera balans, balans fram-bak samt volym för subwoofer.

1 Tryck upprepade gånger på (SEL) tills BAL, FAD eller SUB visas.

Alternativet växlar enligt följande:

LOW*1 → MID*1 → HI*1 →

BAL (vänster-höger) → FAD (fram-bak) →

SUB (subwoofervolym)*2

*1 Om EQ3 aktiveras (sida 9).

*2 När ljudutgången ställs in på SUB (sida 9).

Visas ATT vid den lägsta inställningen, och den kan justeras upp till 20 steg.

2 Tryck flera gånger på volymknappen +/- för att justera valt alternativ.

Efter 3 sekunder är inställningen klar och teckenfönstret återgår till att visa normalt uppspelnings/mottagningsläge.

Observera!

Utför justeringen inom tre sekunder efter att alternativet har valts.

Med fjärrkontrollen

I steg 2 för att justera valt alternativ, tryck på ← eller →.

Justera equalizerkurvan — EQ3

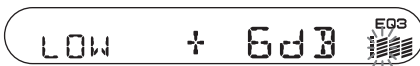
Du kan justera och spara equalizerinställningarna för olika tonområden.

1 Välj en källa, tryck därefter på (EQ3) flera gånger för att välja EQ3-läge.

2 Tryck på (SEL) flera gånger tills LOW, MID eller HI visas.

3 Tryck flera gånger på volymknappen +/- för att justera valt alternativ.

Volymnivån är justerbar i steg om 1 dB från -10 dB till +10 dB.



Upprepa stegen 2 till 3 för att ställa in equalizerkurvan.

Återgå till fabriksinställd equalizerkurva genom att trycka och hålla (SEL) innan inställningen är klar.

Efter 3 sekunder är inställningen klar och teckenfönstret återgår till att visa normalt uppspelnings/mottagningsläge.

Med fjärrkontrollen

I steg 3 för att justera valt alternativ, tryck på ← eller →.

Justera inställningsalternativ — SET

1 Tryck och håll (SEL).

Rätt menysida öppnas.

2 Tryck på (SEL) upprepade gånger tills önskat alternativ visas.

3 Tryck på volymknappen +/- för att välja inställningen (exempel ON eller OFF).

4 Tryck och håll (SEL).

Inställningen är klar och teckenfönstret återgår till att visa normalt uppspelnings/mottagningsläge.

Observera!

Visade alternativ varierar, beroende på källa och inställning.

Med fjärrkontrollen

I steg 2, för att välja inställningsalternativet trycker du på ↑ eller ↓. I steg 3, för att välja inställningen, trycker du på ← eller →.

Följande alternativ kan ställas in (följ sidhänvisningen för detaljerad information):

● anger standardinställningarna.

CLOCK-ADJ (sida 4)
(clock adjust)

CT (Clock Time) Ställa in CT-ON eller CT-OFF (●) (sida 7, 8).

BEEP Ställa in BEEP-ON (●) eller BEEP-OFF.

REAR/SUB*1 Växla ljudutgång.
– REAR: utsignal till en effektförstärkare.
– SUB (●): utsignal till en subwoofer.

DIM (Dimmer) Justera teckenfönstrets ljusstyrka.
– DIM-ON: justera ner ljusstyrkan i teckenfönstret.
– DIM-OFF (●): inaktivera dimmer.

ILM-1/ILM-2 (belysning) Ändra belysningsfärg.
– ILM-1 (●): Bärnsten
– ILM-2: Grön

DEMO*1 För att ställa in DEMO-ON (●) (Demonstration) eller DEMO-OFF (sida 4).

REG*2 För att ställa in REG-ON (●) (Regional) eller REG-OFF (sida 8).

fortsätter på nästa sida →

LPF*³ (Low Pass Filter) För att välja avklippningsfrekvensen 78HZ, 125HZ eller OFF (●).

*1 När enheten är avstängd.

*2 När FM tas emot.

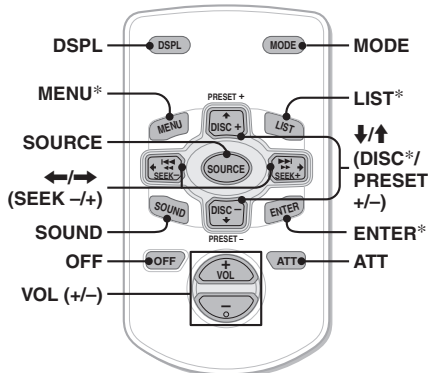
*3 När ljudutgången ställs in på SUB.

Använda extra fjärrkontroller

Card remote commander RM-X114

Kontrollernas placering

Knapparna på fjärrkontrollen har samma funktioner som motsvarande knappar på enheten.



Följande knappar på fjärrkontrollen har också olika knappar/funktioner från enheten.

• ←/→ (SEEK -/+) knappar

För att styra radio/CD, samma som (SEEK) +/- på enheten. (För detaljerad information om övriga operationer, se "Med fjärrkontrollen" på respektive sidor.)

• SOUND-knapp

Samma som (SEL) på enheten.

• ↑/↓ (DISC*/PRESET +/-)-knappar

(För detaljerad information, se "Med fjärrkontrollen" på respektive sidor.)

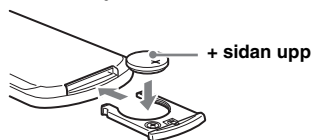
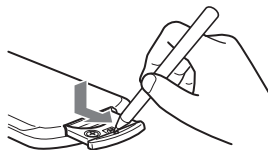
* Inte på den här enheten.

Observera!

Om enheten stängs av och visningen på teckenfönstret försvinner, kan man inte styra den med fjärrkontrollen om inte enheten först startas genom att man trycker på (SOURCE) på enheten eller sätter i en skiva.

Byta litiumbatteri

Under normala förhållanden varar batterier cirka 1 år. (Beroende på användningsförhållandena kan batterierna dock ibland laddas ur snabbare.) När batteriernas laddning är svag, blir fjärrkontrollens räckvidd kortare. Byt ut batteriet mot ett nytt CR2025 litiumbatteri. Om man använder någon annan typ av batteri kan det uppstå en risk för brand eller explosion.



Om litiumbatteriet

- Håll litiumbatteriet utom räckhåll för barn. Kontakta omedelbart en läkare om batteriet nedsväljs.
- Öka batteriets kontaktförmåga genom att torka av det med en torr trasa.
- Kontrollera att polerna är vända åt rätt håll när du sätter i batteriet.
- Håll inte i batteriet med metallpincett, detta kan orsaka kortslutning.

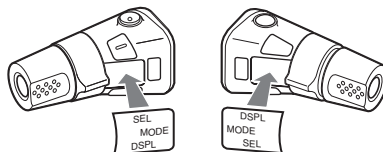
VARNING

Vid felaktig hantering kan batteriet explodera. Du får inte ladda det, ta isär det eller försöka elda upp det.

Rotary commander RM-X4S (vridkontroll)

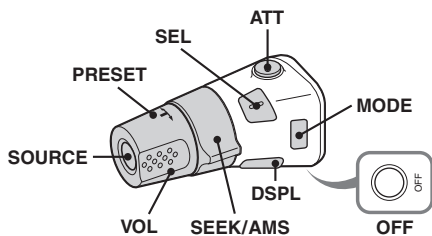
Fästa etiketten

Fäst etiketten beroende på hur du monterar fjärrkontrollen.



Kontrollernas placering

Knapparna på fjärrkontrollen har samma funktioner som motsvarande knappar på enheten.



Följande kontroller på fjärrkontrollen kräver en annorlunda operation på enheten.

• PRESET-kontroll

Välja förinställda stationer (tryck in och rotera).

• VOL-kontroll

Samma som volume +/- -knappen på enheten (rotera).

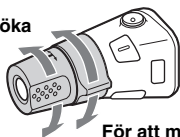
• SEEK/AMS-kontroll

Samma som (SEEK) +/- på enheten (rotera, eller rotera och håll).

Byta funktionsriktning

Kontrollernas funktionsriktning är inställda på fabrik så som visas nedan.

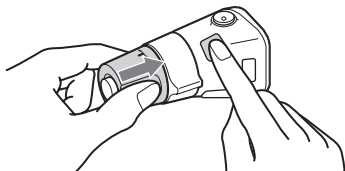
För att öka



För att minska

Om kontrollen måste monteras på höger sida om ratten, kan du byta funktionsriktning för kontrollerna.

1 Medan du trycker på VOL-kontrollen, tryck och håll (SEL).



Ytterligare information

Säkerhetsföreskrifter

- Om bilen har varit parkerad i direkt solljus, låt enheten svalna innan du använder den.
- Motorantennen fälls ut automatiskt när du använder enheten.

Kondens

När det regnar eller i ett fuktigt område kan kondens uppstå inuti linser och teckenfönster. Om detta inträffar kommer enheten inte att fungera på rätt sätt. När detta inträffar, ta bort skivan och vänta i cirka en timme tills kondensen har avdunstat.

För att bibehålla en hög ljudkvalitet

Var försiktig så att du inte spiller juice eller läskedrycker på enheten eller skivorna.

Om skivor

- För att behålla skivorna rena, vidrör inte ytan. Håll skivorna i kanterna.
- Förvara skivorna i fodralen eller i cd-magasin när de inte används.
- Utsätt inte skivorna för värme eller hög temperatur. Undvik att lämna dem i en parkerad bil, på instrumentpanelen eller i bakfönstret.
- Fäst inga etiketter på skivorna och använd inte skivor som har rester av kladdigt bläck. Sådana skivor kan stanna när de används och orsaka fel eller skada skivan.



- Använd inte skivor med etiketter eller klistermärken på. Sådana skivor kan orsaka följande:
 - Skivan kan inte matas ut (etikett eller klistermärke har lossnat och fastnat i utmatningsmekanismen).
 - Skivans ljuddata kan inte läsas (vissa spår hoppas över vid uppspelning eller uppspelningen fungerar inte alls) eftersom skivan har blivit sned när en etikett eller ett klistermärke har krympt av värme.
- Skivor med ovanliga former (hjärtformade, fyrkantiga, etc.) kan inte spelas i enheten, eftersom den kan gå sönder. Använd aldrig den typen av skivor.
- Det går inte att använda 8 cm cd-skivor.

- Innan du spelar, rengör skivorna med en rengöringsduk som finns att köpa i handeln. Torka varje skiva från mitten och utåt. Använd inga lösningsmedel som tvättbensin, tinner, andra rengöringsmedel eller antistatisk sprej avsedd för analoge skivor.



Om cd-r/cd-rw-skivor

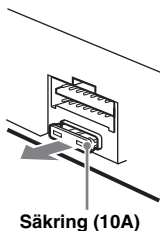
- Vissa cd-r/cd-rw (beroende på inspelningsutrustningen och skivans skick) kan inte spelas upp på denna enhet.
- Det går inte att spela en cd-r/a eller cd-rw som inte avslutats.

Om du har några frågor eller problem som rör enheten och som inte tas upp i bruksanvisningen, kontaktar du närmaste Sony-återförsäljare.

Underhåll

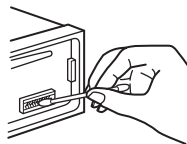
Byta säkring

När säkring ska bytas, kontrollera att du använder en säkring med samma strömstyrka som originalsäkringen. Om säkringen går, kontrollera elanslutningen och byt ut säkringen. Om säkringen går igen efter byte kan det finnas ett intern fel. I detta fall kontakta närmaste Sonyåterförsäljare.

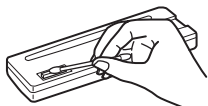


Rengöra anslutningarna

Enheten kommer eventuellt inte att fungera på rätt sätt om anslutningarna mellan enheten och frontpanelen inte är rena. För att undvika detta, ta bort frontpanelen (sida 4) och rengör anslutningarna med en bomullstopp doppad i alkohol. Använd inte för mycket kraft. Det kan leda till att kontakterna skadas.



Huvudenheten



Baksidan på frontpanelen

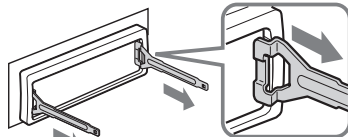
Observera!

- För säkerhetsskull, slå av tändningen och ta bort nyckeln innan du rengör anslutningarna.
- Rör aldrig anslutningarna direkt med fingrarna eller något metallföremål.

Ta bort enheten

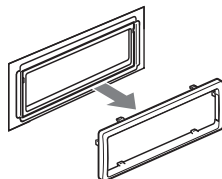
1 Ta bort skyddskragen.

- 1 Ta bort frontpanelen (sida 4).
- 2 Fäst frigöringsnycklarna i skyddskragen.



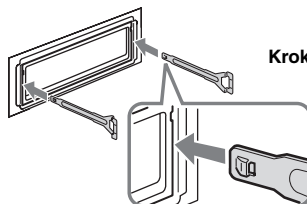
Rikta in frigöringsnycklarna så som visas.

- 3 Dra nycklarna utåt, så följer skyddskragen med.

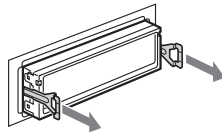


2 Ta bort enheten

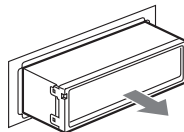
- 1 För in båda frigöringsnycklarna samtidigt till dess att de fäster med ett klickljud.



- 2 Dra i nycklarna så att enheten lossnar.



- 3 Låt enheten glida ut från fästet.



Tekniska data



Cd-spelare

Signal-till-brus-förhållande: 120 dB

Frekvensgensvar: 10 – 20 000 Hz

Svaj och vibrationer: Under mätbara gränser

Radiodel

FM

Inställningsområde: 87,5 – 108,0 MHz

Antennanslutning: Extern antennkontakt

Mellanfrekvens: 10,7 MHz/450 kHz

Användbar känslighet: 9 dBf

Selektivitet: 75 dB vid 400 kHz

Signal-till-brus-förhållande: 67 dB (stereo), 69 dB (mono)

Harmonisk distorsion vid 1 kHz: 0,5 % (stereo), 0,3 % (mono)

Separation: 35 dB vid 1 kHz

Frekvensgensvar: 30 – 15 000 Hz

MW/LW

Inställningsområde:

MW: 531 – 1 602 kHz

LW: 153 – 279 kHz

Antennanslutning: Extern antennkontakt

Mellanfrekvens: 10,7 MHz/450 kHz

Känslighet: MW: 30 µV, LW: 40 µV

Effektförstärkardel

Utgångar: Högtalarkontakter (sure seal-kontakter)

Högtalarimpedans: 4 – 8 ohm

Max uteffekt: 50 W × 4 (vid 4 ohm)

Allmänt

Utgångar:

Ljudutgångar (omkopplingsbart REAR/SUB)

Styrning av relä för motorantenn

Styrning av effektförstärkare

Ingångar:

Telephone ATT-styrning (dämpning av ljudet när det ringer)

Ingång för fjärrkontroll

Antenningång

Tonkontroller:

Låg: ±10 dB vid 60 Hz (XPLOD)

Medel: ±10 dB vid 1 Hz (XPLOD)

Hög: ±10 dB vid 10 Hz (XPLOD)

Strömkrav: 12 V likström bilbatteri (negativ jordning)

Dimensioner: Cirka 178 × 50 × 178 mm (b/h/d)

Monteringsdimensioner: Cirka 182 × 53 × 161 mm (b/h/d)

Vikt: Cirka 1,2 kg

Medföljande tillbehör:

Delar för installation och anslutningar (1 uppsättning)

Fodral till frontpanelen (1)

Tillbehör som kan köpas till:

Fjärrkontroll: RM-X114

Vridkontroll: RM-X4S

Utformning och specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande.

• Bly-fritt lod används för att löda vissa delar. (mer än 80 %)

• Flamhämmande medel av halogen används inte i vissa kretskort.

• Flamhämmande medel av halogen används inte i skåp.

• Packkuddarna har inte polystyrenskum.

Felsökning

Följande checklista kan vara användbar för att åtgärda problem som kan uppstå med enheten. Innan du går igenom checklistan nedan, kontrollera rutinerna för hur man ansluter och använder enheten.

Allmänt

Enheten får ingen ström.

• Kontrollera anslutningen. Om allting är som det ska, kontrollera säkringen.

• Om enheten stängs av och visningen försvinner, kan den inte styras med fjärrkontrollen.

→ Sätt på enheten.

Det går inte att mata ut motorantenn.

Motorantennerna har ingen relälåda.

Inget ljud.

• Volymen är för låg.

• ATT-funktionen är aktiverad eller Telephone ATT-funktionen (när gränssnittskabeln för en biltelefon är ansluten till ATT-anslutningen) är aktiverad.

• Balans fram-bak (FAD) är inte inställd för ett 2-högtalarsystem.

Ingen ljudsignal.

• Tonsignalen är inaktiverad (sida 9).

• Extra effektförstärkare har anslutits och du använder inte den inbyggda förstärkaren.

Innehållet i minnet har raderats.

• RESET-knappen har tryckts.

→ Gör om inmatningarna i minnet.

• Strömkabeln eller batteriet har kopplats ur.

• Strömkabeln är inte ordentligt ansluten.

Förinställda stationer och tidsindikeringen har raderats.

Säkringen har gått.

Avger oljud när tändningsnyckelns position ändras.

Ledningarna har inte kopplats på rätt sätt till bilens kontakt för strömförsörjning av extrautrustning.

fortsätter på nästa sida →

Texten försvinner från/syns inte i teckenfönstret.

- Dimmerfunktionen är inställd på DIM-ON (sida 9).
 - Teckenfönstret stängs av om du håller **(OFF)** intryckt.
→ Håll **(OFF)** intryckt igen, tills teckenfönstret aktiveras.
 - Kontakterna är smutsiga (sida 12).
-

Uppspelning av cd-skivor

Skivan kan inte laddas.

- Det finns redan en skiva i skivfacket.
 - Skivan har matats in felvänd eller på fel sätt.
-

Skivan spelar inte upp.

- Trasiga eller smutsiga skivor.
 - Cd-r/cd-rw-skivor är inte avsedda för inspelning av ljud (sida 12).
-

Ljudet avbryts.

- Installationen är inte riktig.
→ Installera enheten i en vinkel som är mindre än 45° i en stabil del av bilen.
 - Trasiga eller smutsiga skivor.
-

Funktionsknapparna fungerar inte.

Det går inte att mata ut skivan.
Tryck på RESET-knappen (sida 4).

Radiomottagning

Stationerna kan inte tas emot.

Ljudet störs av brus.

- Anslut en styrkabel för motorantenn (blå) eller kabel för strömförsörjning av tillbehör (röd) till nätkabeln för bilens antennförstärkare (om bilen har inbyggd FM/MW/LW-antenn i bak/sidrutan).
 - Kontrollera bilantennens anslutning.
 - Bilantennen matas inte ut.
→ Kontrollera anslutningen för motorantennens styrkabel.
 - Kontrollera frekvensen.
-

Det går inte att ställa in förinställda kanaler.

- Lagra rätt frekvens i minnet.
 - Den mottagna signalen är för svag.
-

Den automatiska sökningen fungerar inte.

- Inställningen för det lokala sökläget är inte riktig.
→ Inställningen avbryts för ofta:
Tryck på **(SENS)** tills LOCAL-ON visas.
→ Inställningen stoppar inte på en station:
Tryck på **(SENS)** flera gånger tills MONO-ON eller MONO-OFF (FM) eller LOCAL-OFF (MW/LW) visas.
 - Den mottagna signalen är för svag.
→ Ställ in station manuellt.
-

Under FM-mottagning, blinkar ST-indikatorn.

- Ställ in frekvensen exakt.
 - Den mottagna signalen är för svag.
→ Tryck på **(SENS)** för att ställa in monomottagningsläget på MONO-ON.
-

En FM-programutsändning i stereo avlyssnas i mono.

Enheten är i läget för monomottagning.
→ Tryck på **(SENS)** tills MONO-OFF visas.

RDS

En sökning påbörjas efter några sekunders lyssning.

Stationen är inte en TP-station alternativt har svag signal.
→ Inaktivera TA (sida 8).

Inga trafikmeddelanden tas emot.

- Aktivera TA (sida 8).
 - Stationen är en TP-station, men sänder ändå inga trafikmeddelanden.
→ Ställ in en annan station.
-

PTY anges med "-----".

- Inställd station är inte en RDS-station.
 - RDS-data tas inte emot.
 - Stationen specificerar inte programtyp.
-

Felmeddelanden

Felmeddelanden

Följande indikeringar blinkar under 5 sekunder och ett larmljud hörs.

ERROR

- En felvänd eller smutsig cd-skiva.
→ Rengör cd-skivan eller sätt i den på rätt sätt.
 - Det går inte att spela upp en cd-skiva på grund av något fel.
→ Sätt i en annan skiva.
-

FAILURE

Högtalar/förstärkaranslutningen är inte riktig.
→ Se den medföljande installations/anslutningshandboken för att kontrollera anslutningen.

OFFSET

Det kan finnas ett internt fel.
→ Kontrollera anslutningen. Om felmeddelandet kvarstår i fönstret, kontakta din närmaste Sonyåterförsäljare.

RESET

Enheten kan inte användas på grund av något problem.
→ Tryck på RESET-knappen (sida 4).

Om dessa åtgärder inte löser problemet, kontakta närmaste Sonyåterförsäljare.
Om du lämnar in enheten för reparation på grund av problem vid uppspelning, bör du ta med skivan som användes vid tidpunkten då problemet började.

Meddelanden

L.SEEK +/-

Lokalt sökläge är aktiverat under automatisk inställning av station.

NO AF

Det finns ingen alternativ frekvens för den aktuella stationen.

→ Tryck på (SEEK) +/- medan stationsnamnet blinkar. Enheten börjar söka efter en annan frekvens med samma PI-data (Program Identification) (PI SEEK visas).

NO TP

Enheten fortsätter söka efter tillgängliga TP-stationer.

"LLLL" eller "RRRR"

Under snabbspolning framåt eller bakåt har du nått början eller slutet av skivan och kan inte komma längre

Sony  line <http://www.sony-europe.com>

Sony Corporation Printed in Sweden